



Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava

Z á p i s n i c a

zo 17. riadneho zasadania Mestského zastupiteľstva mesta Trnava, volebného obdobia 2010 – 2014, konaného 10. decembra 2013 v konferenčnej miestnosti trnavskej radnice

Z á p i s n i c a

zo 17. riadneho zasadania Mestského zastupiteľstva mesta Trnava
volebného obdobia 2010 -2014,
konaného 10. decembra 2013 v konferenčnej miestnosti trnavskej radnice

Prítomní: 29 poslancov Mestského zastupiteľstva mesta Trnava
Ing. Vladimír Butko, primátor mesta
Ing. Rudolf Holkovič, hlavný kontrolór
Ing. Hana Dienerová, prednostka Mestského úradu v Trnave
9 vedúcich odborov mestského úradu
1 zamestnanec poverený vedením odboru
1 vedúci kancelárie primátora mesta
1 vedúci úseku mestského úradu
4 riaditelia organizácií a spoločností zriadených mestom
10 riaditeľov ZŠ, ZUŠ, CVČ
2 obyvatelia
zapisovateľka

Program:

- a/ Otvorenie
- b/ Určenie overovateľov, zloženie pracovného predsedníctva, voľba návrhovej komisie, schválenie programu rokovania

- 1.1 Návrh Všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa určuje metodika poskytovania dotácií z rozpočtu mesta Trnava
- 1.2 Návrh Všeobecne záväzného nariadenia o určení výšky dotácie poskytovanej základným umeleckým školám, materským školám a školským zariadeniam zriadeným na území mesta Trnava na rok 2014 a na záujmové vzdelávanie detí s trvalým pobytom na území mesta Trnava, ktoré navštevujú centrá voľného času zriadené mimo územia mesta Trnava
- 1.3 Návrh Všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 399, ktorým sa určujú výšky príspevkov v školách a školských zariadeniach v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Trnava v znení VZN č. 413
- 2.1 Rozpočet mesta Trnava na rok 2014 a viacročný rozpočet na roky 2014 - 2016
- 3.1 Protest prokurátora proti Všeobecne záväznému nariadeniu č. 25 o dodržiavaní čistoty a poriadku
- 3.2 Prejednanie protestu prokurátora proti Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trnava č. 289 o verejnej zelene
- 3.3 Prejednanie protestu prokurátora proti Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trnava č. 378 o nakladaní s nájomnými bytmi vo vlastníctve Mesta Trnava v platnom znení
- 3.4 Prerokovanie protestu prokurátora proti Odmeňovaciemu poriadku funkcionárov mesta Trnava
- 4. Majetkové záležitosti
- 5.1 Zníženie platby za užívanie verejného priestranstva stanovenej v zmysle

- ponukového a výberového konania na účinkovanie s atrakciami kolotočov počas konania Tradičného trnavského jarmoku 2013 na Ulici Dolnopotočná - parkovisko
- 6.1 Spolufinancovanie projektu INFOCITI – Trnava – Břeclav – Informácie pre občanov
 - 7.1 Návrh na výnimku z nakladania s voľnými bytmi vo vlastníctve Mesta Trnava
 - 7.2 Predaj bytov
 - 8.1 Všeobecné podmienky a postup umiestňovania, povoľovania a prevádzkovania exteriérových sedení na pozemkoch vo vlastníctve Mesta Trnava
 - 9.1 Plán kontrolnej činnosti Útvaru hlavného kontrolóra mesta Trnava do 30.06.2014
 - 10.1 Správa o priebehu a konečné zúčtovanie Dní zdravia 2013
 - 11.1 Vyhodnotenie medzinárodného festivalu folklórnych súborov „TRNAVSKÁ BRÁNA 2013“
 - 12.1 Správa o kontrole plnenia uznesení Mestského zastupiteľstva mesta Trnava, ktorých termín plnenia je v intervale od 03.09.2013 do 18.11.2013
13. R ô z n e
14. Interpelácie poslancov Mestského zastupiteľstva mesta Trnava
15. Rekapitulácia uznesení
- Z á v e r

17. riadne zasadanie Mestského zastupiteľstva mesta Trnava vo volebnom období 2010 – 2014 otvoril a viedol Ing. Vladimír Butko, primátor mesta. Na rokovaní privítal poslancov mestského zastupiteľstva a ostatných prizvaných.

Primátor mesta skonštatoval, že na rokovaní je prítomných 25 poslancov mestského zastupiteľstva (v priebehu rokovania sa počet zvýšil na 29). Z neúčasti na celom zasadaní sa ospravedlnili poslankyne mestského zastupiteľstva : MUDr. Angela Štefániková a JUDr. Veronika Gašparíková.

Za overovateľov zápisnice zo 17. riadneho zasadnutia mestského zastupiteľstva boli určení poslanci mestského zastupiteľstva MUDr. Katarína Jelačičová a JUDr. Štefan Dvorský.

Overovatelia zápisnice Ing. Kvetoslava Tibenská a Ing. Jozef Pobiecký, poslanci mestského zastupiteľstva overili svojim podpisom zápisnicu zo 16. riadneho zasadania mestského zastupiteľstva, konaného 24. septembra 2013. Skonštatovali, že zápisnicu podpísali, keďže zachytáva priebeh rokovania v celom rozsahu.

V zmysle čl. 11 ods. 7 Organizačného a rokovacieho poriadku Mestského zastupiteľstva mesta Trnava pracovné predsedníctvo bolo zložené z poslancov Ing. Bystríka Stanka, Ing. Kvetoslavy Tibenskej, Ing. Augustína Hambálka a Ing. Štefana Bošnáka.

Mestská rada mesta Trnava za predsedu návrhovej komisie odporučila poslanca mestského zastupiteľstva Ing. Jozefa Pobieckého.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva boli primátorom mesta do návrhovej komisie navrhnutí ako členovia PaedDr. Marta Gubrická a MUDr. Gabriel Pavelek.

Pripomienky a ďalšie návrhy na zloženie návrhovej komisie neboli vznesené.

Hlasovaním (za 26, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo zloženie návrhovej komisie schválené.

Mestská rada mesta Trnava na zasadaní 2. decembra 2013 neodporučila úpravy v programe rokovania mestského zastupiteľstva. Na rokovaní mestského zastupiteľstva pozmeňujúce návrhy k programu rokovania neodznali.

Hlasovaním (za 26, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bol program rokovania decembrového zasadania mestského zastupiteľstva schválený.

Ing. Vladimír Butko, primátor mesta informoval o organizačných záležitostiach. Počas rokovania cca o 16 hodine prídu koledníci z detského folklórneho súboru TRNAVČEK a možnosť poslancov prispieť dobrovoľným vianočným finančným príspevkom do pripravenej pokladničky pre sociálne odkázanú rodinu /list bol poslancom expedovaný s materiálmi na rokovanie mestského zastupiteľstva/.

Následne poslanci mestského zastupiteľstva prerokovali materiály v zmysle schváleného programu rokovania :

Materiál č. 1.1

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa určuje metodika poskytovania dotácií z rozpočtu mesta Trnava

Spravodajca MR: Ing. Kvetoslava Tibenská

Mesto Trnava venuje mimoriadnu pozornosť rozvíjaniu a skvalitňovaniu mládežníckych, kultúrnych, vzdelávacích, športových aktivít, aktivít z oblasti ekológie i zdravého životného štýlu a zdravotne postihnutých. Jednotlivé oblasti mesto už niekoľko rokov podporuje formou poskytovania dotácií. Dotácie sú poskytované v zmysle VZN č. 389, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 381, ktorým sa určuje metodika poskytovania dotácií z rozpočtu mesta Trnava. V súvislosti s poskytovaním dotácií vznikol podnet, na základe ktorého boli prehodnotené podmienky poskytovania a schvaľovania dotácií, ktoré sú obsiahnuté v materiáli.

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia bol zverejnený v zmysle § 6 ods. 3 a 4 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia č. 154, ktorým sa určuje postup pri prijímaní a vyhlasovaní VZN v znení VZN č. 176 a VZN č. 216.

Návrh VZN bol zverejnený v termíne od 19.11.2013 do 29.11.2013.

V určenej lehote bolo k nemu uplatnených 8 pripomienok /viď. tabuľka na vyhodnotenie pripomienok/.

Mestská rada sa zaoberala každou pripomienkou osobitne a :

- hlasovaním (za 9, proti 0, zdržal sa 0) odporučila pripomienku pod por. č. 1 neakceptovať,
- hlasovaním (za 9, proti 0, zdržal sa 0) odporučila pripomienku pod por. č. 2 neakceptovať,
- hlasovaním (za 9, proti 0, zdržal sa 0) odporučila pripomienku pod por. č. 3 neakceptovať,
- hlasovaním (za 9, proti 0, zdržal sa 0) odporučila pripomienku pod por. č. 4 neakceptovať,
- hlasovaním (za 9, proti 0, zdržal sa 0) odporučila pripomienku pod por. č. 5 neakceptovať,
- hlasovaním (za 9, proti 0, zdržal sa 0) odporučila pripomienku pod por. č. 6 neakceptovať,
- o pripomienke pod por. č. 7 nehlasovala, keďže ide o formálnu úpravu textov v návrhu VZN, nie o pripomienku v zmysle zákona,
- hlasovaním (za 9, proti 0, zdržal sa 0) odporučila pripomienku pod por. č. 8 neakceptovať; avšak návrh k úprave čl. 10 v bode 2 bol sformulovaný ako pozmeňovací návrh mestskej rady.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním ďalej odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s novým textom bodu 2 čl. 10 Zúčtovanie dotácií /hrubo vyznačený/ :

...Subjekty, ktoré získajú dotácie, sú povinné bezodkladne po ich čerpaní, najneskôr však do 40-tich kalendárnych dní, predložiť Mestu Trnava prostredníctvom mestského úradu zúčtovanie. Z dôvodov hodných osobitého zreteľa, môžu subjekty predložiť zúčtovanie do 40-tich kalendárnych dní po podpise zmluvy o poskytnutí dotácie, pričom osobitý zreteľ musí byť v žiadosti o dotáciu zrejmy. Akcie, ktoré budú realizované v decembri, bude potrebné zúčtovať do 15. januára nasledujúceho kalendárneho roka.

Ak posledný deň lehoty stanovenej na zúčtovanie pripadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň. Tlačivo zúčtovania dotácie tvorí prílohu č. 2 tohto VZN.

Stanovisko Mestskej školskej rady mesta Trnava:

návrh všeobecne záväzného nariadenia po prerokovaní na zasadaní 27.11.2013 zobrala na vedomie.

Stanovisko Komisie školstva a vzdelávania MZ:

návrh všeobecne záväzného nariadenia na zasadaní 21.11.2013 zobrala na vedomie a navrhla zapracovať zmenu (pripomienka zaevidovaná s por. č. 8).

Stanovisko Komisie životného prostredia MZ:

komisia prerokovala návrh na zasadnutí 6.11.2013 a odporučila ho mestskému zastupiteľstvu schváliť.

Stanovisko Komisie mládeže a športu MZ:

návrh všeobecne záväzného nariadenia po prerokovaní na zasadnutí 12.11.2013 odporučila schváliť bez pripomienok.

Rozprava:

Ing. Kvetoslava Tibenská, druhá zástupkyňa primátora mesta – predložila pozmeňovací návrh na úpravu čl. 7, v ktorom spracovateľ odporučil zlúčiť body 2 a 3 s vypustením časti textu. Nové znenie čl. 7 ods. 2 by bolo nasledovné: *...Mestský úrad po uplynutí termínu stanoveného na podávanie žiadostí o dotácie bezodkladne, najneskôr však do 30 dní, predloží žiadosti o dotácie na posúdenie do komisií. Žiadosti subjektov, ktoré v minulom roku porušili podmienky stanovené v čl. 10 tohto VZN, predložené nebudú.* ... Návrh zmeny zdôvodnila tým, že vzniká spôsob pre operatívnejší postup a skrátenie procesu schvaľovania žiadostí v závislosti od termínu rokovania mestskej rady a mestského zastupiteľstva.

Ďalšie návrhy na rokovanie mestského zastupiteľstva vznesené neboli.

Predseda júci odporučil hlasovať o odporúčaní mestskej rady k pripomienkam vznesených k návrhu nariadenia spoločne.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté odporúčanie mestskej rady k zmene textu v čl. 10 bod 2.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bol prijatý návrh Ing. Tibenskej k čl. 7.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté odporúčanie mestskej rady k pripomienkam vzneseným k návrhu VZN.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 653, ktorým bolo schválené VZN č. 423 v zmysle schváleného odporúčania mestskej rady a prijatého návrhu Ing. Tibenskej.

Materiál č. 1.2

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia o určení výšky dotácie poskytovanej základným umeleckým školám, materským školám a školským zariadeniam

zriadených na území mesta Trnava na rok 2014 a na záujmové vzdelávanie detí s trvalým pobytom na území mesta Trnava, ktoré navštevujú centrá voľného času zriadené mimo územia mesta Trnava

Spravodajca MR: Mgr. Marian Rozložník

Povinnosť Mesta Trnava každoročne vypracovať všeobecne záväzné nariadenie, ktorým sa určí výška dotácie na prevádzku a mzdy na žiaka základných umeleckých škôl, jazykových škôl, materských škôl a školských zariadení zriadených na území obce vyplýva z § 6 ods. 12 písm. c) zákona č. 596/2003 Z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia bol zverejnený v zmysle § 6 ods. 3 a 4 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia č. 154, ktorým sa určuje postup pri prijímaní a vyhlasovaní VZN v znení VZN č. 176 a VZN č. 216.

Návrh VZN bol zverejnený v termíne od 19.11.2013 do 29.11.2013.

V určenej lehote neboli k nemu uplatnené pripomienky /viď. tabuľka na vyhodnotenie pripomienok/.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Stanovisko Mestskej školskej rady mesta Trnava:

návrh prerokovaný na zasadnutí 27.11.2013 zobrala na vedomie.

Stanovisko Komisie školstva a vzdelávania MZ:

návrh všeobecne záväzného nariadenia na zasadnutí 21.11.2013 zobrala na vedomie.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 654, ktorým bolo schválené VZN č. 424.

Materiál č. 1.3

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 399, ktorým sa určujú výšky príspevkov v školách a školských zariadeniach v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Trnava v znení VZN č. 413

Spravodajca MR: Mgr. Marian Rozložník

Podľa zákona č. 245/2008 Z. z. § 140 ods. 9 a 10 a § 141 ods. 5 a 6 poskytuje zriaďovateľ v školských jedálňach a vo výdajných školských jedálňach stravovanie deťom a žiakom za čiastočnú úhradu nákladov, ktoré uhradza zákonný zástupca vo výške nákladov na nákup potravín podľa vekových kategórií stravníkov v nadväznosti na odporúčané výživové dávky. Mesto Trnava ako zriaďovateľ školských jedální a výdajných školských jedální určuje finančnú výšku príspevku na jedno odobraté jedlo, ktorým sa čiastočne hradia náklady na nákup potravín v súlade s finančnými pásmami vydanými Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu SR.

Vzhľadom na rast cien potravín a nesúlad finančných pásiem v školských jedálňach, ktorý vzniká spájaním materských a základných škôl sa novelizáciou VZN zjednotia finančné pásma v rámci jedného subjektu i všetkých škôl a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Trnava. Týmto krokom sa mení príspevok na čiastočnú úhradu nákladov (stravná jednotka) v školskom stravovaní. Zmena príspevku o 0,07 - 0,08 eura sa dotýka zákonných zástupcov žiakov základných škôl. V školských jedálňach pri materských školách sa výška príspevku na čiastočnú úhradu nákladov (stravná jednotka) nemení.

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia bol zverejnený v zmysle § 6 ods. 3 a 4 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia č. 154, ktorým sa určuje postup pri prijímaní a vyhlasovaní VZN v znení VZN č. 176 a VZN č. 216.

Návrh VZN bol zverejnený v termíne od 19.11.2013 do 29.11.2013.

V určenej lehote neboli k nemu uplatnené pripomienky /vid'. tabuľka na vyhodnotenie pripomienok/.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Stanovisko Mestskej školskej rady mesta Trnava:

návrh prerokovaný na zasadnutí 27.11.2013 zobrala na vedomie.

Stanovisko Komisie školstva a vzdelávania MZ:

návrh všeobecne záväzného nariadenia na zasadnutí 21.11.2013 zobrala na vedomie.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 27, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 655, ktorým bolo schválené VZN č. 425.

Materiál č. 2.1

Rozpočet mesta Trnavy na rok 2014 a viacročný rozpočet na roky 2014 – 2016

Spravodajca MR: Ing. Kvetoslava Tibenská

V súlade so zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy bol na rokovanie mestského zastupiteľstva predložený návrh rozpočtu mesta na rok 2014 a návrh viacročného rozpočtu na roky 2014 až 2016. Rozpočet bol navrhnutý ako zdrojovo vyrovnaný s tým, že bežný rozpočet je prebytkový a kapitálový rozpočet schodkový, pričom schodok je vyrovnaný z prebytku bežného rozpočtu a z rezervného fondu. Príjmová a výdavková časť rozpočtu bola podrobne rozpisovaná v materiáli, ktorý bol predmetom rokovania.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s úpravou v texte materiálu a v návrhu uznesenia :

a/

Príjmy

II. Výnosy z majetku mesta

5. Finančné plnenie od spoločnosti TAVOS a. s. 280 000 eur

V položke je rozpočtovaná finančná náhrada od spoločnosti TAVOS, a. s. za nútené obmedzenie užívania nehnuteľností (miestne komunikácie, chodníky a parkoviská), na ktorých sa nachádzajú objekty a zariadenia Trnavskej vodárenskej spoločnosti, a. s. Piešťany (TAVOS).

b/

Výdavky

7 Program SLUŽBY

7. 1. 1. Bežné výdavky

- zber vody do verejnej kanalizácie z povrchového odtoku vody z atmosférických zrážok 400 000 eur

Služba bude platená spoločnosti TAVOS a. s. v zmysle zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách za odvodnenie verejných priestranstiev vo vlastníctve mesta vo výmere:

- odvodnená plocha miestnych komunikácií je 559 334 m²
- odvodnená plocha chodníkov je 159 992 m²
- odvodnená plocha parkovísk je 76 945 m².

Celková plocha odvádzajúca povrchové vody je 796 271 m², čo zo vzorca výpočtu množstva vôd z povrchového odtoku vody z atmosférických zrážok do verejnej kanalizácie predstavuje objem 453 636 m³ vody za rok.

c/

FINANČNÉ OPERÁCIE

Prevod z rezervného fondu + 120 000

- rekonštrukcia Mestského opevnenia – bašta na ulici Jerichova - Hornopotočná + 120 000

Prevodom z rezervného fondu bude zabezpečená vyrovnanosť rozpočtu.

d/

v návrhu uznesenia zmena v bode 2, písm. c)

...c) použitie rezervného fondu v rozpočte na rok 2014 vo výške 5 704 320 eur, z toho na úhradu splátok istín vo výške 1 872 000 eur a financovanie kapitálových výdavkov vo výške 3 832 320 eur (rozpis kapitálových výdavkov viď str. 91 materiálu)...

Stanovisko Finančnej komisie MZ:

komisia prerokovala materiál na zasadnutí 25.11.2013 a odporučila mestskému zastupiteľstvu materiál schváliť v predložennom znení bez pripomienok.

Stanovisko hlavného kontrolóra:

bolo doručené so spoločným spravodajcom.

Rozprava:

Ing. Vladimír Butko, primátor mesta – skonštatoval, že rozpočet mesta na ďalšie obdobie nadväzuje na tradície nášho mesta. Je kvalitne spracovaný po formálnej i obsahovej stránke a nepozná mesto na Slovensku s tak dobre pripraveným rozpočtom. Uviedol, že rozpočet mesta sa pripravuje po celý rok, pričom sa zbierajú informácie cez interpelácie, poslancov, výbory mestských častí i požiadaviek občanov. Podotkol, že poznámku na internete „aby každý rok bol rokom volebným, aby sa niečo urobilo“ považuje za neopodstatnenú, čo zdôvodnil informáciou o kapitálových a bežných výdavkoch mesta podľa jednotlivých rokov. Výdavky mesto určuje veľmi proporcionálne podľa toho, kde to najviac potrebuje. Za takto pripravený rozpočet sa mesto nemusí hanbiť a poďakoval všetkým, ktorí sa podieľali na príprave dokumentu, ktorý bude mestské zastupiteľstvo na rokovaní schvaľovať.

Ing. Jozef Čavojský, poslanec MZ – predniesol svoje stanovisko k rozpočtu mesta na rok 2014, vyjadril sa k niektorým výdavkovým programom. V závere požiadal tvorcov rozpočtu o umiestnenie vznesených návrhov pod čiaru, keďže sa do rozpočtu na rok 2014 nedostali :

1. opravu asfaltového povrchu /zaľakovanie/ obchodného centra na Limbovej ulici,
2. presunutie smetiska z blízkosti okien bytovky Jiráskova 1 až 3 cca 30 m vpravo, čím sa odstráni zápach šíriaci sa do bytov občanov a získajú sa 3 parkovacie miesta,
3. oprava fasády budovy pre dobrovoľnú činnosť ZŤP – invalidov na Vančurovej ulici, čo bolo už tretíkrát zamietnuté,
4. doplnenie kamier na autobusovej zastávke Linčianska – konečná.

(Príspevok poslanca v celom znení tvorí prílohu archívnych dokumentov z rokovania mestského zastupiteľstva).

Ing. Kvetoslava Tibenská, druhá zástupkyňa primátora mesta – podotkla, že podstatnou vecou je to, že bežný rozpočet je prebytkový; kapitálové výdavky sú viazané na zdroje, ktoré

mesto bude mať, väčšie kapitálové výdavky na grantové zdroje. Ak mesto bude realizovať všetky výdavky, je predpoklad, že v rezervnom fonde zostane viac ako 2 mil. eur.

Mgr. Matej Lančarič, poslanec MZ – v budúcom roku žiadal vyčleniť finančné zdroje aj na rekonštrukciu mosta na Radlinského ulici, ktorý je v havarijnom stave, s trhlinami a v časti prepadnutý chodník. Presun finančných prostriedkov na rok 2015 pre túto akciu by bol nezodpovedný. Žiadal realizáciu v roku 2014 a citlivo architektonicky riešiť zakomponovanie vzhľadom k mestskému opevneniu a pamiatkam. (Po vysvetlení veci zobral svoj návrh späť.)

Ing. Bystrík Stanko, prvý zástupca primátora mesta – rozpočet mesta nie je dogmou a môže byť v prípade potreby riešený aktualizáciou. Uviedol, že komisia vybrala projektanta na rekonštrukciu mosta, avšak v rozpočte nie je preto, lebo mesto ide v dvoch akciách súbežne; križovatka ulíc Bratislavská - Strojárska a most Radlinského. V prípade, ak mesto nezíska dostatočné finančné príspevky na križovatku, pozornosť sa sústreďuje na rekonštrukciu mosta. Poukázal na zodpovednosť všetkých na meste a potrebu ponechať finančné prostriedky aj pre ďalšie obdobie, pretože mesto a mestský úrad musia fungovať. V súvislosti s tribúnou v športovom areáli Slávia uviedol, že v tomto období prebieha súťaž na výber dodávateľa. Zároveň upozornil na skutočnosť, že niektoré plánované akcie sú uvedené aj po čiarou.

Ing. Vladimír Butko, primátor mesta – informoval o projekte na rekonštrukciu mosta Radlinského, ktorý bude projekčne hotový do 31.12.2013, technických a šírkových parametroch, požiadavke správcu optických káblov na ich výmenu v dĺžke cca 3 km, čo predstavuje náklady o viac ako 100 tisíc eur a o procese vyhlásenia dodávateľa prác formou obchodnej verejnej súťaže. Vyslovil tiež potrebu realizácie križovatky ulíc Bratislavská - Strojárska s možnosťou spoločného financovania.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu ďalšie pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 27, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) boli prijaté odporúčania mestskej rady.

Predseda zároveň konštatoval, že pripomienky poslanca Čavojského sú z bežných výdavkov, preto o nich osobitne nedal nehlasovať.

Ing. Martin Viskupič, poslanec MZ – vyhlásil, že hlasoval za rozpočet mesta so súhlasným odporúčaním mestskej rady, avšak hlasovacie zariadenie ho nezaregistrovalo. Z tohto dôvodu sa hlasovanie o rozpočte mesta zopakovalo.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 656, ktorým bol schválený rozpočet mesta na rok 2014.

Materiál č. 3.1

Protest prokurátora proti Všeobecne záväznému nariadeniu č. 25 o dodržiavaní čistoty a poriadku

Spravodajca MR: Ing. Bystrík Stanko

Mestu Trnava bo 25.10.2013 doručený protest prokurátora zn.: Pd zo dňa 73/13-10 proti Všeobecne záväznému nariadeniu Mesta Trnava č. 25 o dodržiavaní čistoty a poriadku, ktoré bolo schválené Mestským zastupiteľstvom mesta Trnava dňa 30.1.1992 a nadobudlo účinnosť dňa 15.2.1992. VZN č. 134, ktorým sa vydáva doplnok č. 1 k VZN č. 25/92 o dodržiavaní čistoty a poriadku, bolo schválené Mestským zastupiteľstvom mesta Trnava dňa 26.10.1999 a nadobudlo účinnosť dňa 13.11.1999, VZN č. 321, ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré všeobecne záväzné nariadenia Mesta Trnava v súvislosti so zavedením meny euro v Slovenskej republike (Generálne VZN) a VZN č. 225 o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení VZN č. 233 a 294 bolo schválené Mestským zastupiteľstvom mesta Trnava dňa 16.12.2008 a nadobudlo účinnosť dňa 1.1.2009.

Podľa ust. § 25 ods. 2 zák. č. 153/2001 Z. z. o prokuratúre, v znení neskorších predpisov je mestské zastupiteľstvo povinné o proteste rozhodnúť do 30 dní od doručenia protestu. Nakoľko v roku 2012 bol stanovený harmonogram zasadnutí mestského

zastupiteľstva na rok 2013, prejednanie protestu prokurátora bolo zaradené na zasadnutie mestského zastupiteľstva 10.12.2013, o čom bola prokuratúra informovaná.

V zmysle ustanovenia § 25 odsek 3 a 4 zákona č. 153/2001 Z. z. o prokuratúre v znení neskorších predpisov, ak orgán verejnej správy protestu prokurátora vyhovie, je povinný bez zbytočného odkladu, najneskôr do 90 dní od doručenia protestu prokurátora, nezákonný všeobecne záväzný právny predpis zrušiť, prípadne nahradiť všeobecne záväzným právnym predpisom, ktorý bude v súlade so zákonom a s ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi. Ak orgán verejnej správy protestu prokurátora nevyhovie alebo mu vyhovie iba čiastočne, alebo v ustanovenej lehote vôbec o proteste nerozhodne, môže generálny prokurátor podať ústavnému súdu návrh na začatie konania o súlade právnych predpisov.

Podľa § 250zfa zákona č. 99/1963 o občianskom súdnom konaní v znení neskorších predpisov (Občianskeho súdneho poriadku), ak obec nezruší alebo nezmení na základe protestu prokurátora svoje všeobecne záväzné nariadenie, môže prokurátor vo veciach územnej samosprávy podať na súd návrh na vyslovenie nesúladu všeobecne záväzného nariadenia so zákonom. Ak súd svojím rozhodnutím vysloví, že medzi všeobecne záväzným nariadením a zákonom je nesúlad, stráca všeobecne záväzné nariadenie, jeho časť, prípadne niektoré jeho ustanovenia účinnosť dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia súdu. Obec, ktorá vydala všeobecne záväzné nariadenie, je povinná do šiestich mesiacov od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia súdu uviesť ho vo veciach územnej samosprávy do súladu so zákonom. Ak tak obec neurobí, všeobecne záväzné nariadenie, jeho časť, prípadne niektoré jeho ustanovenia strácajú platnosť po šiestich mesiacoch od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia súdu.

Vzhľadom na skutočnosti uvedené v dôvodovej správe, je možno protestu prokurátora čiastočne vyhovieť, pretože VZN č. 25 v znení VZN č.134 a VZN č. 321 sa odvoláva na staršie právne predpisy, čo je možné upraviť novelizáciou VZN.

Spracovateľ materiálu ale zastáva názor, že v oblasti kompetencií ide o samosprávne VZN a v tejto časti navrhuje protestu prokurátora nevyhovieť. Uvažované návrhy na prípadné zmeny a doplnenia napadnutého VZN, na základe rozhodnutia mestského zastupiteľstva o prerokovaní protestu prokurátora, by boli spracované na prvé zasadnutie mestského zastupiteľstva v roku 2014.

Súčasťou prerokovávaného materiálu bola dôvodová správa, v ktorej je podrobne rozpisané stanovisko mestského úradu k jednotlivým právnym záverom prokurátora.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s návrhom na schválenie uznesenia v alternatíve 2, t. j. čiastočne vyhovieť protestu prokurátora.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

O odporúčaní mestskej rady sa osobitne nehlasovalo.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 657 v alternatíve odporúčanej mestskou radou, t. j. čiastočne vyhovieť protestu prokurátora.

Materiál č. 3.2

Prejednanie protestu prokurátora proti Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trnava č. 289 o verejnej zelene

Spravodajca MR: Ing. Bystrík Stanko

VZN bolo schválené Mestským zastupiteľstvom mesta Trnava dňa 23. 10. 2007 a nadobudlo účinnosť dňa 15. 11. 2007. Pri jeho tvorbe bol kladený dôraz na použiteľnosť jednotlivých ustanovení týkajúcich sa správy, údržby a ochrany verejnej zelene v praxi s domnienkou, že ak obec spravuje verejnú zeleň, môže v rámci tejto správy stanoviť podmienky (rôznym subjektom), ktorými zabezpečí rozvoj a prosperitu verejnej zelene a nedodržanie týchto podmienok môže sankcionovať. Jednotlivé ustanovenia VZN mali

podľa výkladu mesta oporu v zákone č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v platnom znení, išlo o samosprávne VZN. Prokurátor vo svojom proteste, rozpísanom v dôvodovej správe, namieta ukladanie nových povinností obcou nad rámec zákona, rovnako aj dotváranie priestupkového práva.

Vzhľadom na všetky skutočnosti uvedené v materiáli možno odporúčať obsiahlejšiu úpravu napadnutého VZN, ktorá by odstránila formálne nedostatky - doplnenie preambuly, úprava článku 1, písm. b), formulácia ustanovenia článku 7 odsek 3 pre zosúladenie s platnou právnou úpravou, a súčasne by došlo k úprave niektorých ustanovení VZN v súlade s platnými právnymi predpismi resp. k zosúladeniu s názorom prokuratúry. V zmysle ustanovenia § 25 odsek 3 a 4 zákona č. 153/2001 Z. z. o prokuratúre v znení neskorších predpisov, ak orgán verejnej správy protestu prokurátora vyhovie, je povinný bez zbytočného odkladu, najneskôr do 90 dní od doručenia protestu prokurátora, nezákonný všeobecne záväzný právny predpis zrušiť, prípadne nahradiť všeobecne záväzným právnym predpisom, ktorý bude v súlade so zákonom a s ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi. Ak orgán verejnej správy protestu prokurátora nevyhovie alebo mu vyhovie iba čiastočne, alebo v ustanovenej lehote vôbec o proteste nerozhodne, môže generálny prokurátor podať ústavnému súdu návrh na začatie konania o súlade právnych predpisov.

Uvažované návrhy na prípadné zmeny a doplnenia napadnutého VZN, na základe rozhodnutia mestského zastupiteľstva o prerokovaní protestu prokurátora, by boli spracované na prvé zasadnutie mestského zastupiteľstva v roku 2014.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s návrhom na schválenie uznesenia v alternatíve 2, t. j. čiastočne vyhovieť protestu prokurátora.

Rozprava:

PhDr. Miloš Krištofík, poslanec MZ – uviedol, že všetky protesty prokurátora si preštudoval, i keď nie je právnik poukázal na zákon č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov - § 8 Majetok obce a citoval „Majetok obce sa má zveľaďovať a zhodnocovať a vo svojej celkovej hodnote zásadne nezmenšovať.“ a zároveň aj ods. 1 § 25 Povinnosti a oprávnenia poslancov. Podotkol, že na rokovaní sa rieši niečo čo je v rozpore s týmto zákonom. Skonštatoval, že mestský úrad má právne oddelenie, ktoré vie posúdiť, či je dokument dobrý alebo nie.

Ing. Bystrík Stanko, prvý zástupca primátora mesta – podotkol, že protest prokurátora bol podaný na podnet pána Pachníka, bývalého mestského policajta, ktorý rozposlal viacero podnetov v rámci Slovenska a napadol mestá, ktoré mali vydané takéto všeobecne záväzné nariadenia. V proteste ide o právny názor prokurátora, ktorý si koná svoju povinnosť. Vo veci rozhodne súd, ak sa mesto nestotožní s protestom alebo sa stotožní len čiastočne.

Ing. Vladimír Butko, primátor mesta – uviedol, že ak sa má zrušiť nariadenie, ktorým sa niečo zakazuje, potom treba asi prijať nariadenie, ktorým sa niečo nariaďuje alebo povoľuje napr. poškodzovať zeleň, lámať konáre ... V tomto prípade akoby zákon č. 369/1990 Zb. neexistoval a nariadenia boli posudzované podľa iného predpisu. Zhrnul odporúčanie mestskej rady, ktorá odporučila protestu čiastočne vyhovieť a zohľadniť niektoré veci z protestu.

Mgr. Matej Lančarič, poslanec MZ – informoval, že od 1.1.2014 bude platiť legislatíva, ktorá umožní mestám vo zvýšenej miere chrániť zeleň aj vyhlasovaním všeobecne záväzných nariadení.

Mgr. Igor Keleši, náčelník mestskej polície – uviedol, že väčšina prokuratúr, na ktoré boli podania pána Pachníka podané, podnety odmietla.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu ďalšie pripomienky neboli vznesené.

O odporúčaní mestskej rady sa osobitne nehlasovalo.

Hlasovaním (za 27, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 658 v zmysle odporúčania mestskej rady, t. j. čiastočne vyhovieť protestu prokurátora.

Materiál č. 3.3

Prejednanie protestu prokurátora proti Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trnava č. 378 o nakladaní s nájomnými bytmi vo vlastníctve Mesta Trnava v platnom znení

Spravodajca MR: Ing. Bystrík Stanko

Mestu Trnava bol 18.10.2013 doručený protest prokurátora Okresnej prokuratúry Trnava proti Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trnava č. 378 o nakladaní s nájomnými bytmi vo vlastníctve Mesta Trnava v znení všeobecne záväzného nariadenia mesta Trnava č. 406 (ďalej len „VZN“). Protest poukazuje na rozpor ustanovenia článku 10 ods. 9 cit. VZN so zákonnou úpravou. Napádaným ustanovením je ukladaná povinnosť budúcemu nájomcovi predložiť správcovi notársku zápisnicu s exekučným titulom, ktorá zabezpečí práva prenajímateľa v prípade neplatenia predpísaného nájomného, alebo predpísanej úhrady za plnenia poskytované s užívaním bytu a odmietnutia sa vystaňovať, resp. odmietnutia dobrovoľného vypratania bytu po skončení nájmu z akéhokoľvek dôvodu. VZN bolo spracované podľa zákona č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 443/2010 Z. z.“). Podľa ustanovenia § 12 ods. 7 zákona č. 443/2010 Z. z. nájomná zmluva môže obsahovať aj dohodu o finančnej zábezpeke, ktorá nesmie presiahnuť výšku šesťmesačného nájomného; žiadateľ nesmie v súvislosti s uzavretím nájomnej zmluvy požadovať od nájomcu iné finančné plnenia, ktoré priamo nesúvisia s užívaním nájomného bytu.

Žiadny platný právny predpis neobmedzuje obec ako účastníka občianskoprávných vzťahov v možnosti dohodnúť so zmluvným partnerom predloženie notárskej zápisnice ako exekučného titulu. Takéto obmedzenie nie je obsiahnuté v zákone č. 443/2010 Z. z., ktorý je svojím charakterom lex specialis k Občianskemu zákonníku obsahujúcej všeobecnú právnu úpravu nájomných vzťahov. Rovnako nie je takéto obmedzenie obsiahnuté ani v zákone č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, ktorý dokonca ukladá obci povinnosť používať všetky právne prostriedky na ochranu majetku. Na základe vyššie uvedeného možno iba prisvedčiť, že požadovanie notárskej zápisnice ako exekučného titulu takým právnym prostriedkom bezpochyby je. Napriek uvedeným skutočnostiam, ale vzhľadom na možnú nejasnosť formulácie napadnutého ustanovenia článku 10 ods. 9 VZN, môže Mesto Trnava zvážiť úpravu cit. ustanovenia VZN tak, aby z jeho znenia resp. z celkového textu VZN bolo jednoznačné, že ide o úpravu práv a povinností nájomcu v zmluvných vzťahoch.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s návrhom na schválenie uznesenia v alternatíve 1, t. j. nevyhovieť protestu prokurátora.

Rozprava:

Ing. Bystrík Stanko, prvý zástupca primátora mesta – skonštatoval, že mesto záujemcov o nájomné byty nenúti do podpisu notárskej zápisnice, ide len o splnenie jednej z podmienok na získanie nájmu v nájomnom byte.

JUDr. Ing. Peter Pacalaj, poslanec MZ – v súvislosti s notárskou zápisnicou uviedol, že ide o exekučný titul, na základe ktorého môže exekútor konať; ide o štandardný inštitút. Za formálnu správnosť notárskej zápisnice zodpovedá notár. Uviedol, že v dôvodovej správe je vyjadrenie k jednotlivým veciam, ale nie je uvedený právny názor úradu, preto požiadal JUDr. Tomašovičovú o vyjadrenie.

Ing. Bystrík Stanko, prvý zástupca primátora mesta – reagoval na pripomienku kolegu a uviedol, spravodajskou správou odprezentoval aj názor právneho odboru mestského úradu. Čo sa týka notárskej zápisnice, nejde v tomto prípade o názor v zmysle zákona č. 443/2010 o sociálnom bývaní.

Ing. Vladimír Butko, primátor mesta – povedal, že z celej dikcie je cítiť nesúhlas s názorom okresného prokurátora. Chápe stanovisko odboru právneho a majetkového a necíti z neho nútenie do určitého právneho názoru. Zároveň sa vyjadril k záležitosti

notárskej zápisnice a uviedol, že ak by súdy pracovali tak ako majú, niektoré súdne spory na vypratanie z bytu by netrvali roky. Z tohto dôvodu mesto našlo riešenie vo forme notárskej zápisnice, pričom využíva 3-mesačnú zábezpeku nájomného, namiesto šiestich.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu ďalšie pripomienky neboli vznesené.

O odporúčaní mestskej rady sa osobitne nehlasovalo.

Hlasovaním (za 26, proti 0, zdržali sa 2, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 659 v zmysle odporúčania mestskej rady, t. j. nevyhovieť protestu prokurátora.

Materiál č. 3.4

Prerokovanie protestu prokurátora proti Odmeňovaciemu poriadku funkcionárov mesta Trnava

Spravodajca MR: Ing. Bystrík Stanko

Dňa 14.11.2013 bol Mestu Trnava doručený protest prokurátora proti Odmeňovaciemu poriadku funkcionárov mesta, konkrétne proti zneniu čl. 1 ods. 6, podľa ktorého sa pri vyplácaní odmien poslancom za vykonávanie sobášov postupuje v súlade s príslušným príkazom primátora. Prokurátor dôvodí, že určenie prípadnej odmeny poslancovi za tento úkon podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení patrí do výhradnej právomoci zastupiteľstva; v tomto prípade však odmeny určil primátor vnútornou normou, čo „spôsobuje nesúlad s existujúcou právnou úpravou.“ Na základe uvedeného Okresná prokuratúra Trnava navrhuje zrušiť znenie ods. 1 čl. 6 ako nezákonné. Z uvedených dôvodov bol spracovaný návrh zmeny Odmeňovacieho poriadku funkcionárov mesta Trnava, ktorý je podrobne rozpísaný v dôvodovej správe k materiálu, čo odporučil uviesť i na záver textu uznesenia v bode 2.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov, protestu prokurátora vyhovieť a schváliť zmenu odmeňovacieho poriadku funkcionárov mesta.

Rozprava:

Ing. Vladimír Butko, primátor mesta – uviedol, že záležitosť konzultoval s okresným prokurátorom osobne hlavný kontrolór. Mesto uznalo argumenty uvedené v proteste, z čoho vzišiel i predložený návrh úpravy.

PhDr. Marcel Behro, poslanec MZ – skonštatoval, že aj toto je jeden z podnetov fundovanej aktivistky.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu ďalšie pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 27, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 660 v zmysle prerokovávaného materiálu.

Materiál č. 4

Majetkové záležitosti

Spravodajca MR: Ing. Štefan Bošňák

Č. 4.1

Prevod nájmu nebytových priestorov v objekte na Ulici Františkánska 24 z fyzickej osoby Andrea Mišová – KAMÉLIE na právnickú osobu JAM Trnava s.r.o.

Uznesením Mestskej rady č.924/2010 zo dňa 16.01.2010 bol schválený prenájom nebytových priestorov v objekte na ulici Františkánska 24 v Trnave, nájomcovi Andrea Mišová - KAMÉLIE, Juraja Slottu 6474/37, 917 01 Trnava, IČO: 43 717 322, na dobu neurčitú. Nebytové priestory o výmere 64,74 m² nájomca využíva za účelom prevádzkovania predajne domácich potrieb – Tescoma výrobkov. Výška nájomného bola stanovená v zmysle VZN č. 241 v platnom znení a predstavuje sumu 5 510,61 eura/rok. Dňa 24.10.2013 pani Andrea Mišová požiadala o prevod nájmu nebytových priestorov z pôvodného nájomcu fyzickej osoby na nového nájomcu právnickú osobu: spoločnosť JAM Trnava s.r.o., Juraja Slottu 6474/37, 917 01 Trnava, IČO: 47 465 671, zastúpenú Andreou Mišovou – konateľkou spoločnosti.

V zmysle zákona č. 258/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 9a bodu 9) ods. c) tohto zákona a podľa § 4 ods. 4 písm. r) Zásad hospodárenia s majetkom mesta a s majetkom v štátnom vlastníctve, ktorý bol mestu zverený, vyššie uvedený prevod nájmu musí byť schválený trojpätinovou väčšinou hlasov všetkých poslancov, ako prípad hodný osobitného zreteľa. Dôvodom považovať žiadosť súčasného nájomcu za prípad hodný osobitného zreteľa je, že nájomca si plní všetky povinnosti vyplývajúce zo zmluvy, nie je v omeškaní s platením nájmu a preddavkov za spotrebu energií a služieb súvisiacich s užívaním nebytových priestorov, ako aj skutočnosť, že po schválení prevodu nájmu na právnickú osobu zostane zachovaný pôvodný účel využitia nebytových priestorov.

Nájomca nemá podľžnosti voči Mestu Trnava, ani organizáciám, ktoré boli Mestom Trnava zriadené.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 26, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 661 v zmysle prerokovávaného materiálu.

Č. 4.2

Výpožička nebytových priestorov v objekte na Ulici Konštantína Čulena 12 – Trnavský spolok nepočujúcich

Majetková komisia sa na zasadnutí dňa 05.08.2013 zaoberala žiadosťou občianskeho združenia Trnavský spolok nepočujúcich, Kollárova 24, 917 01 Trnava, IČO: 42 161 703, o poskytnutie nebytových priestorov vo vlastníctve mesta formou výpožičky bez úhrady služieb v objekte na ulici Konštantína Čulena 12 v Trnave. Ide o nebytové priestory na 1. poschodí, miestnosť č. 75, o výmere 66,88 m² (výmera miest. č. 75 je 46,90 m², výmera spoločných priestorov 19,98 m²). Trnavský spolok nepočujúcich je občianske združenie, ktoré sa venuje rôznym aktivitám pre svojich nepočujúcich členov, ako aj pre ich priaznivcov t. j. počujúcich príbuzných, podporovateľov, rodinných priateľov a pod..

Komisia odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť výpožičku nebytových priestorov na dobu neurčitú s podmienkou, že bude uhrádzať poplatky za služby spojené s užívaním nebytových priestorov, s čím združenie súhlasilo.

V zmysle zákona č.258/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 9a bodu 9) ods. c) tohto zákona a podľa § 4 ods. 4 písm. r) Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta a s majetkom v štátnom vlastníctve, ktorý bol mestu zverený, uvedenú žiadosť musí schváliť Mestské zastupiteľstvo trojpätinovou väčšinou hlasov všetkých poslancov, ako prípad hodný osobitného zreteľa. Dôvodom považovať žiadosť Trnavského spolku nepočujúcich za prípad hodný osobitného zreteľa je, že občianske združenie sa venuje rôznym aktivitám pre svojich nepočujúcich členov a tým im umožňuje zlepšiť život aj so zdravotným postihnutím.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Rozprava:

JUDr. Ing. Peter Pacalaj, poslanec MZ – požiadal o doplnenie výpovednej lehoty o ďalší dôvod a to *...výpovedná lehota 1 mesiac ak vypožičiavateľ nebude dodržiavať účel výpožičky...*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu ďalšie pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 26, proti 0, zdržal sa 1, nehlasoval 1) bol prijatý návrh poslanca Pacalaja.

Hlasovaním (za 25, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 3) bolo prijaté uznesenie MZ č. 662 v zmysle prerokovávaného materiálu a schváleného poslaneckého návrhu.

Č. 4.3

Zmena doby prenájmu a výpožičky nebytových priestorov z doby určitej na dobu neurčitú v objekte na Ulici Konštantína Čulena 12 – Trnavská asociácia sluchovo postihnutých

Trnavská asociácia sluchovo postihnutých, K. Čulena 12, 917 01 Trnava, IČO: 45 010 978, mala prenajaté nebytové priestory o výmere 11,63 m² a vo výpožičke nebytové priestory 62,43 m² v objekte na ulici Športová 4 v Trnave. Nakoľko ulica Športová 4 bola v pásme asanácie pre budúcu City Arénu, musela si TASPO hľadať nové priestory. Zo strany prenajímateľa jej boli ponúknuté náhradné nebytové priestory v objekte na ulici Konštantína Čulena 12 v Trnave. TASPO v súčasnosti užíva nebytové priestory o celkovej výmere 87,84 m² (výmera prenajatých priestorov je 17,75 m² a výmera vypožičaných priestorov je 70,09 m²). Prenajaté nebytové priestory využíva za účelom prevádzkovania kancelárie pre personálne a ekonomické záležitosti asociácie a nebytové priestory vo výpožičke za účelom poskytovania tlmočnických a poradenských služieb ťažko zdravotne postihnutým osobám – nepočujúcim a nedoslýchavým, ako aj na rôzne športové aktivity pre nepočujúcich a nedoslýchavých.

Dňa 06.09.2013 TASPO požiadala o predĺženie zmluvy o nájme a o výpožičke na dobu neurčitú za rovnakých podmienok ako má doteraz. Žiadosťou sa zaoberala Majetková komisia na zasadnutí dňa 15.10.2013 a odporučila schváliť prenájom nebytových priestorov na dobu neurčitú s 3 – mesačnou výpovednou lehotou.

V zmysle zákona č.258/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 9a bodu 9) ods. c) tohto zákona a podľa § 4 ods. 4 písm. r) Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta a s majetkom v štátnom vlastníctve, ktorý bol mestu zverený, uvedenú žiadosť musí schváliť Mestské zastupiteľstvo trojpätinovou väčšinou hlasov všetkých poslancov, ako prípad hodný osobitného zreteľa. Dôvodom považovať žiadosť Trnavskej asociácie sluchovo postihnutých za prípad hodný osobitného zreteľa je, že poskytuje tlmočnicke a poradenské služby ťažko zdravotne postihnutým osobám – nepočujúcim a nedoslýchavým, ako aj na rôzne športové aktivity pre nepočujúcich a nedoslýchavých.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s technickou pripomienkou, t. j. doplniť do Tabuľky k zmluvným vzťahom – nájom + výpožička – aj informácie týkajúce sa nájmu.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 27, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 663 v zmysle prerokovávaného materiálu.

Č. 4.4

Zmena doby výpožičky nebytových priestorov z doby určitej na dobu neurčitú v objekte na Ulici Konštantína Čulena 12 – Únia nevidiacich a slabozrakých Slovenska

Únia nevidiacich a slabozrakých Slovenska, IČO: 00 683 876, mala prenajaté nebytové priestory o výmere 15,89 m² a vo výpožičke nebytové priestory 37,43 m² v objekte na ulici Športová 4 v Trnave. Nakoľko ulica Športová 4 bola v pásme asanácie pre budúcu City Arénu, musela si únia hľadať nové priestory. Zo strany prenajímateľa jej boli ponúknuté náhradné nebytové priestory v objekte na ulici Konštantína Čulena 12 v Trnave. V súčasnosti únia užíva nebytové priestory o celkovej výmere 69,56 m² za účelom vykonávania občianskeho poradenstva a všestrannej starostlivosti o slabozrakých, nevidiacich a ťažko zrakovo postihnutých dospelých a deti.

Dňa 30.09.2013 ÚNSS požiadala o predĺženie zmluvy o výpožičke na dobu neurčitú. Majetková komisia na zasadnutí dňa 15.10.2013 odporučila schváliť výpožičku nebytových priestorov na ulici Konštantína Čulena 12 v Trnave Únii nevidiacich a slabozrakých Slovenska na dobu neurčitú s 3 – mesačnou výpovednou lehotou.

V zmysle zákona č. 258/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 9a bodu 9) ods. c) tohto zákona a podľa § 4 ods. 4 písm. r) Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta a s majetkom v štátnom vlastníctve, ktorý bol mestu zverený, uvedenú žiadosť musí schváliť Mestské zastupiteľstvo trojpäťtinovou väčšinou hlasov všetkých poslancov, ako prípad hodný osobitného zreteľa. Dôvodom považovať žiadosť Únie nevidiacich a slabozrakých Slovenska za prípad hodný osobitného zreteľa je, že vykonáva občianske poradenstvo a všestrannú starostlivosť o slabozrakých, nevidiacich a ťažko zrakovo postihnutých dospelých a deti.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 27, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 664 v zmysle prerokovávaného materiálu.

Č. 4.5

Zmena textu uznesenia MZ č. 599/2013 zo dňa 24.09.2013, ktorým bola schválená výpožička nebytových priestorov v objekte na Ulici Mozartova 10 – Knižnica Juraja Fándlyho v Trnave

Majetková komisia sa na zasadnutí dňa 05.08.2013 zaoberala žiadosťou Knižnice Juraja Fándlyho v Trnave, Rázusova 1, Trnava, IČO: 00 182 826, o poskytnutie nebytových priestorov vo vlastníctve mesta formou výpožičky v objekte na ulici Mozartova 10 v Trnave. Komisia odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť výpožičku nebytových priestorov na ulici Mozartova 10 v Trnave Knižnici Juraja Fándlyho v Trnave na dobu neurčitú s podmienkou, že bude uhrádzať poplatky za služby spojené s užívaním nebytových priestorov.

Na základe odporúčenia Majetkovej komisie spoločnosť TT-KOMFORT s.r.o. spracovala materiál na rokovanie mestskej rady a následne mestského zastupiteľstva 24.09.2013, ktoré uznesením č. 599/2013 schválilo výpožičku nebytových priestorov pre Knižnicu Juraja Fándlyho v Trnave na dobu neurčitú. A odsúhlasilo aj drobné stavebné úpravy, s tým, že ich vykoná vypožičiatel' na vlastné náklady a po ukončení výpožičky uvedie nebytové priestory do pôvodného stavu. Knižnica Juraja Fándlyho v Trnave zmluvu nepodpísala a dňa 05.11.2013 požiadala o opätovné predloženie materiálu na rokovanie zastupiteľstva s dobou výpožičky nebytových priestorov na dobu určitú 15 rokov.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Rozprava:

JUDr. Ing. Peter Pacalaj, poslanec MZ – uviedol, že v návrhu uznesenia chýba viazanosť výpovede spojené s účelom výpožičky.

Ing. Vladimír Butko, primátor mesta – požiadal spracovateľa majetkových materiálov, aby obsah vznesenej pripomienky bol do predkladaných materiálov dopracovaný.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu ďalšie pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 22, proti 0, zdržali sa 4, nehlasovali 2) bol prijatý návrh poslanca Pacalaja.

Hlasovaním (za 27, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 665 v zmysle prerokovávaného materiálu a schváleného poslaneckého návrhu.

Č. 4.6

Prenájom a stavebné úpravy nebytového priestoru (objekt SO 01A – Pavilón sofistikovanej výroby) v Mestskom priemyselnom a technologickom parku Trnava spoločnosti ZF SACHS Slovakia, a. s.

Na základe zverejnenej ponuky prenajímaných priestorov Mestského priemyselného parku a technologického parku Trnava na webovej stránke mesta a následného osobného rokovania oslovila dňa 26.9.2013 spoločnosť ZF SACHS Slovakia, a.s., Strojárska 2, 917 02 Trnava, IČO: 36 234 621 Mesto Trnava so žiadosťou o prenájom nebytových priestorov v Pavilóne sofistikovanej výroby, na pozemku č. 6511/227, súpisné číslo 8411, orientačné číslo 5/C. Základným výrobným programom ZF SACHS Slovakia, a.s., sú spojky pre osobné a nákladné automobily.

Žiadateľ po obhliadke objektu a po dohode so správcom prejavil záujem o prenájom nebytových priestorov 4. nadzemného podlažia v objekte SO 01A od 1.1.2014, ako i o realizáciu stavebných úprav, ktoré sa týkajú výlučne predmetného podlažia. Všetky navrhované stavebné úpravy sú nevyhnutné pre nové funkčné využitie a pôsobenie nového nájomcu v týchto priestoroch, pričom náklady na ne plnohodnotne znáša spoločnosť ZF SACHS Slovakia, a.s. .

V zmysle zákona č. 258/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov podlieha priamy prenájom v prípadoch hodných osobitného zreteľa schváleniu mestským zastupiteľstvom 3/5-ou väčšinou všetkých poslancov. Dôvod hodný osobitného zreteľa spočíva v rozvoji a podpore podnikateľských aktivít na území mesta a v efektívnej prevádzke Mestského priemyselného a technologického parku, keďže vzhľadom na uvoľnenie predmetných priestorov predchádzajúcim nájomcom k 31.12.2013 je vhodné prenajať 4.poschodie objektu SO 01A ako celok novému nájomcovi.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Rozprava:

Ing. Štefan Bošňák, poslanec MZ – po konzultácii so spracovateľom materiálu odporučil v bode b/ uznesenia upraviť termín začiatku realizácie stavebných prác ...od 11.12.2013...

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu ďalšie pripomienky neboli vznesené.

Návrh poslanca Bošňáka mal charakter technickej pripomienky, preto sa o ňom osobitne nehlasovalo.

Hlasovaním (za 23, proti 0, zdržal sa 1, nehlasovali 4) bolo prijaté uznesenie MZ č. 666 v znení prerokovávaného materiálu a zapracovaním technickej pripomienky.

Č. 4.7

Prenájom nebytového priestoru (garáž – objekt SO 01C – Skladovo-logistický pavilón) v Mestskom priemyselnom a technologickom parku Trnava spoločnosti FLOS SLOVAKIA, s.r.o.

Dňa 18.11.2013 bola po vzájomnej dohode podpísaná zmluva o prenájme nebytových priestorov v Mestskom priemyselnom a technologickom parku v Skladovo-logistickom pavilóne (objekt SO 01C) medzi prenajímateľom Mestom Trnava a nájomcom FLOS SLOVAKIA, s.r.o., Ľudmily Podjavorinskej 19/A, 984 01 Lučenec IČO: 36 018 121. Predmetom prenájmu je miestnosť 1.15 (výrobná hala) s plochou miestnosť 223,33 m², spoločné priestory s plochou 68,31 m² a parkovacie miesta s výmerou 62,50 m². Mestská rada mesta Trnava na zasadnutí dňa 11.11.2013 schválila okrem prenájmu vyššie uvedených priestorov i stavebné úpravy spoločných priestorov, ktoré v súčasnosti nie sú stavebne dokončené. S cieľom vyhnúť sa zásahu do obnoveného objektu s novou vonkajšou tepelnou izoláciou a úpravou fasády, ktorého rekonštrukcia bola spolufinancovaná z nenávratného finančného príspevku MH SR, bol nájomcovi správcovi areálu ponúknutý k prenájmu susediaci logistický priestor (garáž s výmerou 73,51 m²), ktorý disponuje garážovou bránou na elektrický pohon v dostatočnej výške a ktorý je s už prenajímanou halou prepojený vnútornými dverami. Nájomca na základe tejto ponuky prehodnotil svoj zámer a súhlasil s prenájomom susediaceho logistického priestoru v prípade potenciálnej úľavy na nájomnom. Mestská rada odporučila prerokovať danú požiadavku na mestskom zastupiteľstve. Cena prenájmu v prípade schválenia 25% úľavy na nájomnom predstavuje výšku 2 464,42 eur/rok.

V zmysle zákona č. 258/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov podlieha priamy prenájom v prípadoch hodných osobitného zreteľa schváleniu mestským zastupiteľstvom 3/5-ou väčšinou všetkých poslancov. Dôvod hodný osobitného zreteľa spočíva v rozvoji a podpore podnikateľských aktivít na území mesta a v efektívnej prevádzke Mestského priemyselného a technologického parku, keďže vzhľadom na existujúce vnútorné prepojenie už prenajímanej haly s vedľajšou garážou je vhodné prenajímať oba priestory jednému nájomcovi.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 23, proti 0, zdržali sa 2, nehlasovali 3) bolo prijaté uznesenie MZ č. 667 v znení prerokovávaného materiálu.

Č. 4.8

Odpredaj pozemku na Ulici Stromová (Trnavský samosprávny kraj)

Trnavský samosprávny kraj je vlastníkom nehnuteľnosti – budovy súp. č. 3047 a pozemkov parc. č. 7239 a 7240/4 na Stromovej ul. v Trnave. V rámci rekonštrukcie a modernizácie vyššie uvedenej budovy bola vybudovaná rampa pre imobilných. Pred vydaním kolaudačného rozhodnutia bola rampa geodeticky zameraná a na základe vyhotoveného geometrického plánu č. 51/2013 spoločnosťou GEODETICKÉ SLUŽBY, Ing. Peter Bacigál, Hornopotočná 1, Trnava bolo zistené, že časť rampy je situovaná na novovytvorenom pozemku parc. č. 9004/4, zastavané plochy a nádvorcia s výmerou 7 m² vo vlastníctve mesta Trnava. Na základe tohto zistenia požiadala Trnavský samosprávny kraj o majetkovoprávne usporiadanie pozemku parc. č. 9004/4 formou odkúpenia pozemku. Všeobecná hodnota pozemku na základe znaleckého posudku vyhotoveného znalkyňou Ing. Danielou Mizerovou, Hlavná 25, Zeleneč je spolu 220,00 eur.

Majetková komisia sa zaoberala žiadosťou o odkúpenie pozemku na zasadnutí dňa 15. 10. 2013 a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť odpredaj pozemku parc.

č. 9004/4, zastavané plochy a nádvoría s výmerou 7 m² Trnavskému samosprávnemu kraju za cenu 220,00 eur.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 23, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 5) bolo prijaté uznesenie MZ č. 668 v znení prerokovávaného materiálu.

Č. 4.9

Odpredaj pozemku na Coburgovej ulici (UNIOS – univerzálny obchod, služby, s.r.o.)

Spoločnosť UNIOS – univerzálny obchod, služby, s. r. o., Coburgova ulica 54, Trnava je vlastníkom areálu na Coburgovej ulici č. 54 situovanom na pozemkoch parc. č. 8664/1, 8664/3 a 8664/11. Listom z 9. 5. 2013 požiadala spoločnosť o odkúpenie pozemkov vo vlastníctve mesta parc. č. 8663 a 8664/4, ktoré susedia s areálom spoločnosti.

Majetková komisia sa žiadosťou zaoberala na zasadnutí dňa 5. 8. 2013 a odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť priamy predaj pozemku parc. č. 8663, 8664/4 a časť parc. č. 8674/4 tak, aby vznikol ucelený pozemok. Na oddelenie pozemku parc. č. 8674/4 bude potrebný geometrický plán, ktorého vyhotovenie zabezpečí žiadateľ. Majetková komisia odporúča odpredať ucelený pozemok za kúpnu cenu 47 eur/m². Kúpna cena pozemkov v danej lokalite na základe znaleckého posudku z r. 2012 je 46,33 eura/m². Listom z 11. 9. 2013 spoločnosť UNIOS – univerzálny obchod, služby, s. r. o. súhlasila s odporúčaním majetkovej komisie z 5. 8. 2013, súhlasila s kúpnu cenou za pozemok vo výške 47 eur/m² a zároveň predložila vyhotovený geometrický plán na oddelenie pozemku.

Odpredaj pozemku musí byť schválený mestským zastupiteľstvom ako prípad hodný osobitného zreteľa (/§ 9a) ods. 8 písmeno e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov/, o ktorom mestské zastupiteľstvo rozhodne trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov, pričom osobitný zreteľ musí byť zdôvodnený; zámer previesť majetok týmto spôsobom je mesto povinné zverejniť najmenej 15 dní pred schvaľovaním prevodu mestským zastupiteľstvom na svojej úradnej tabuli a na svojej internetovej stránke, pričom tento zámer musí byť zverejnený počas celej doby.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 22, proti 1, zdržal sa 1, nehlasovali 4) bolo prijaté uznesenie MZ č. 669 v znení prerokovávaného materiálu.

Č. 4.10

Kúpa nehnuteľností na Ulici Koniarekova v Trnave (TM-PLUS, spol. s r.o., so sídlom Dunajská Streda, Trhovisko 235/7)

TM-PLUS, spol. s r.o., so sídlom: Dunajská Streda, Trhovisko 235/7, IČO: 31 444 644, zrealizovala na svojom pozemku parc. č. 5680/417 výstavbu bytového domu s polyfunkciou s príslušnými inžinierskymi sieťami, komunikačnými, parkovacími a spevnenými plochami a chodník pre peších, vedený pozdĺž miestnej komunikácie na Ulici Koniarekova v Trnave. Geometrickým plánom č. 53/2009 na zameranie novostavby a na vydanie kolaudačného rozhodnutia boli oddelené pozemky pod chodníkom a zeleňou pozdĺž komunikácie s celkovou výmerou 221 m², ktoré TM-PLUS, spol. s r.o. navrhla darovať do majetku mesta ako časti parcely č. 5680/417, zapísanej v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 10076.

Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava na zasadnutí dňa 23. 2. 2010 uznesením č. 768 súhlasilo s prijatím ponúknutého daru. Darovanie nebolo doteraz zrealizované z dôvodu, že po zapísaní skolaudovanej stavby s geometrickým plánom č. 53/2009 do katastra nehnuteľností, a tiež po postupnom majetkovoprávnom usporadúvaní jednotlivých objektov i častí stavby spoločnosťou TM-PLUS, spol. s r. o., boli pozemky darcu zaťažené záložným právom a zapísané na nové listy.

Po výmaze záložného práva bolo prijatím uznesenia č. 650 na zasadnutí mestského zastupiteľstva dňa 24. 9. 2013 zosúladené pôvodné uznesenie MZ č. 768/2010 s novými právnymi skutočnosťami a darovacia zmluva bola predložená na podpis darcovi. Následne doručila spoločnosť TM-PLUS, spol. s r.o. žiadosť o zmenu uznesenia MZ č. 768/2010 k súhlasu s prijatím daru pozemkov v k. ú. Trnava do vlastníctva mesta z dôvodu, že svoje nehnuteľnosti, v súčasnosti zapísané v katastri nehnuteľností na LV č. 10921 a na LV č. 11163, chce odpredať mestu za symbolickú cenu 1,00 euro.

Majetková komisia MZ po prerokovaní žiadosti na zasadnutí dňa 18. 11. 2013 odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť kúpu nehnuteľností na Ulici Koniarekova v Trnave spolu s výmerou 221 m², zapísaných v katastri nehnuteľností na listoch vlastníctva č. 10921 a č. 11163, do majetku mesta od TM-PLUS, spol. s r.o. za cenu 1,00 euro.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 670 v znení prerokovávaného materiálu.

Č. 4.11

Predaj pozemku v Modranke (Ing. Žaneta Vajdová)

Ing. Žaneta Vajdová s trvalým pobytom Ul. I. Krasku 20, Trnava ako vlastníčka pozemku v k. ú. Modranka p. č. 824 a domu súp. č. 4244, ktorý je na ňom postavený, požiadala listom zo dňa 22.8.2013 o odkúpenie pozemku – predzáhradky - parc. reg C č. 800/4 s výmerou 32 m² a časti pozemku 800/1 vo výmere asi 70 m²., ktorý sa nachádza pred predzáhradkou na Ul. I. Krasku. Ide o pozemky v k. ú. Modranka zapísané na liste vlastníctva č. 1300 na vlastníka – Mesto Trnava. Na oplotenom pozemku p. č. 800/4 má žiadateľka osadený plynomer a má tam byť osadený aj elektromer. Elektrická prípojka bude vedená po pozemku parc. č. 800/1 na základe súhlasu primátora mesta. Súčasne žiadateľka mala záujem riešiť prístup k svojej nehnuteľnosti po pozemku parc. č. 800/1. Majetková komisia na zasadnutí 10. 9. 2013 zaoberala žiadosťou a odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť predaj pozemku v k. ú. Modranka parc. č. 800/4 s výmerou 32 m² vlastníčke priľahlej nehnuteľnosti Ing. Vajdovej za cenu 15 eur/m² t. j. spolu za 480 eur, neodporučila schváliť odpredaj časti pozemku z p. č. 800/1 a odporučila súhlasiť s použitím časti pozemku v k. ú. Modranka parc. č. 800/1 na vybudovanie dočasnej prístupovej komunikácie k domu vo vlastníctve žiadateľky a na umiestnenie elektrickej prípojky.

Zámer previesť majetok spôsobom hodným osobitného zreteľa je obec povinná zverejniť najmenej 15 dní pred schvaľovaním prevodu na úradnej tabuli aj na www.trnava.sk. Osobitný zreteľ spočíva v tom, že pozemok je nevyužiteľný na výstavbu a je možné pričleniť ho ako priľahlý pozemok k p. č. 824 vo vlastníctve Ing. Vajdovej, ktorá zabezpečuje údržbu pozemku, ktorý susedí s pozemkom v jej vlastníctve.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s požiadavkou na spracovateľa materiálu – preveriť umiestnenie stĺpa elektrického vedenia na dotknutom pozemku.

Stanovisko Odboru právneho a majetkového MsÚ:

V spolupráci s Odborom dopravy a komunálnych služieb Mestského úradu v Trnave bol stav preverený; na dotknutej parcele sa žiadny stĺp elektrického vedenia nenachádza.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 26, proti 0, zdržal sa 1, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 671 v znení prerokovávaného materiálu.

Č. 4.12

Predaj pozemku na Farskom mlyne (CHERAD, s.r.o. so sídlom Farský mlyn 2, Trnava)

Ing. Stanislav Florovič – konateľ spol. CHERAD, s.r.o., so sídlom Farský mlyn 2, Trnava, ako vlastník pozemkov v k. ú. Trnava p. č. 10779/1, 10780/1 a 10780/2 požiadal listom zaevidovaným na mestskom úrade 19.9.2013 o odkúpenie časti pozemku parc. reg C č. 10769/10 s výmerou asi 3000 m², ktorá sa nachádza vedľa pozemku p. č. 10779/1 v lokalite Farský mlyn. Mesto Trnava ako vlastník p. č. 10769/10 prenajal časť predmetného pozemku Ing. Jozefovi Lošonskému a druhú časť pozemku spol. ZEAINVENT, s. r. o. Obaja nájomcovia si plnia zmluvné povinnosti voči Mestu Trnava, dlh na nájomnom nie je evidovaný a s predajom súhlasili. Majetková komisia na zasadnutí 15. 10. 2013 odporučila mestskému zastupiteľstvu súhlasiť s prevodom časti pozemku vo vlastníctve Mesta Trnava v k. ú. Trnava p. č. 10769/1, s výmerou asi 3000 m², ktorú bude potrebné oddeliť geometrickým plánom, za cenu 3,50 eura/m² do vlastníctva spol. CHERAD, s.r.o.

Pre katastrálne územie Trnava je stanovená jednotková východisková hodnota ornej pôdy 0,9075 eura/m². Mesto Trnava dalo vyhotoviť znalecký posudok na ocenenie ornej pôdy v lokalite Kočíšské. Cena bola znalcom v r. 2013 určená vo výške 3,27 eura/m². Na určenie ceny pozemku pri priamom predaji by bolo potrebné dať spracovať znalecký posudok.

V prípade, že majetková komisia odporučila, aby predaj časti pozemku v zmysle § 9a ods. 8) písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov Mestské zastupiteľstvo schválilo ako prípad hodný osobitného zreteľa, o ktorom obecné zastupiteľstvo rozhoduje trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov, nie je potrebné dať spracovať znalecký posudok. Zámer previesť majetok ako prípad hodný osobitného zreteľa je obec povinná zverejniť najmenej 15 dní pred schvaľovaním prevodu na úradnej tabuli aj na internetovej stránke mesta.

Osobitný zreteľ spočíva v tom, že pozemok je možné pričleniť ako príľahlý pozemok k p. č. 10779/1 vo vlastníctve spol. CHERAD, s.r.o., ktorá plánuje pozemok vo svojom vlastníctve oplotiť a vysadiť zeleň.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 26, proti 0, zdržal sa 1, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 672 v znení prerokovávaného materiálu.

Č. 4.13

Predaj areálu bývalej betonárky Pažitný mlyn na Ulici Chovateľská v Trnave (Betased Plus spol. s r. o.)

Na mestskom úrade bola zaevidovaná dňa 24. 10. 2012 žiadosť spoločnosti Betased Plus, spol. s r. o. Chovateľská 2, 917 01 Trnava, o predaj areálu bývalej betonárky na Chovateľskej ulici (Pažitný mlyn). Predmetný areál (pozemky a stavby) je zapísaný na liste vlastníctva Mesta Trnava č. 5000 a prenajímaný spoločnosti Betased Plus, spol. s r. o. Trnava na základe nájomnej zmluvy zo dňa 28. 12. 2001 za ročné nájomné 27 715, 92 eur.

Na základe požiadavky majetkovej komisie zo dňa 28. 2. 2013 bol spracovaný znalecký posudok č. 135/2013, ktorý stanovil všeobecnú hodnotu prevádzkového areálu bývalej betonárky pre účel prevodu nehnuteľností. Znalecký posudok ocenil stavby a pozemky areálu bývalej betonárky s tým, že geometrickým plánom č. 8 – 3/2013 z 11. 6. 2013, overeného pod č. 672/2013 zo dňa 21. 7. 2013, boli oddelené pozemky, parc. č. 3410/52, 3410/53, 3410/54, 3410/20 a 3410/21 pre budúcu prístupovú komunikáciu do priemyselnej zóny Trnava – sever, ktoré ostávajú vo vlastníctve Mesta Trnava. Všeobecná hodnota areálu bola stanovená na 335 000,00 eur. Nakoľko objekty /prevádzková budova na 89 391,76 eur a vrátnica 5 292,80 eur/ síce sú súčasťou areálu, ale nebudú predmetom prevodu, je potrebné o ich hodnotu znížiť cenu. V zmysle predchádzajúcich rokovaní spoločnosť Betased Plus, spol. s r. o. súhlasila s odstránením vyššie uvedených stavieb na jej náklady.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s technickou pripomienkou súvisiacou s nájmom.

Vyjadrenie spracovateľa materiálu – Odboru právneho a majetkového MsÚ:

V nájomnej zmluve zo dňa 28. 12. 2001 uzatvorenej medzi spoločnosťou Betased Plus, spol. s r. o. a Mestom Trnava je dohodnutý nájom predmetných nebytových priestorov na dobu neurčitú.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 25, proti 0, zdržali sa 2, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 673 v znení prerokovávaného materiálu.

Č. 4.14

Majetkovoprávne usporiadanie verejnej infraštruktúry IBV Kamenný mlyn III. etapa (Kamenáč, s.r.o. so sídlom Paulínska 24, Trnava)

Spoločnosť Kamenáč, s. r. o., IČO: 47 238 631, so sídlom Paulínska 24, 917 01 Trnava ako stavebník pripravovanej stavby, požiadala Mesto Trnava dňa 8. 11. 2013 o uzavretie zmluvy o budúcej kúpnej zmluve o predaji, resp. odovzdaní pozemkov, ciest a verejného osvetlenia pre mesto Trnava, v rozsahu stavby IBV Kamenný Mlyn – III. etapa. Pozemky, na ktorých stavebník navrhuje zrealizovať stavbu, sa nachádzajú popri Kamennej ceste v časti Trnava – Kamenný mlyn. Navrhované stavebné pozemky doposiaľ slúžili ako poľnohospodárska pôda. V súčasnosti je to zastavaná plocha pod komunikáciami určená na výstavbu verejnej infraštruktúry. Stavebné objekty dopravnej a technickej infraštruktúry sa nachádzajú na pozemkoch investora. Pre potrebu realizácie predmetných objektov je potrebné pre účely vydania stavebného povolenia tieto pozemky majetkovoprávne usporiadať. Po ukončení výstavby sa verejná miestna komunikácia, vrátane sadových úprav, verejného osvetlenia a pozemkov odovzdá podľa súčasne platnej legislatívy usporiadania cestnej siete do majetku, správy a údržby Mesta Trnava.

Majetková komisia na zasadnutí dňa 18. 11. 2013 prerokovala žiadosť spoločnosti a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť prevod skolaudovaných stavebných objektov verejnej infraštruktúry a pozemky dotknuté pripravovanými stavbami do majetku, správy a údržby Mesta Trnava, za kúpnu cenu 1,- euro za každý samostatný stavebný objekt a každú samostatnú parcelu, s tým, že všetky zastavané pozemky budú ku dňu uzavretia zmluvy o budúcej kúpnej zmluve zapísané vo vlastníctve žiadateľov ako stavebníkov. Ku kolaudácii stavby vlastníci stavieb zabezpečí porealizačné zameranie geometrickým plánom, vyzve Mesto Trnava na uzatvorenie kúpnej zmluvy a predloží potrebné doklady na ich zavkladovanie do katastra nehnuteľností.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.
Hlasovaním (za 28, proti 1, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 674 v znení prerokovávaného materiálu.

Č. 4.15

Súhlas s použitím pozemku na umiestnenie optickej telekomunikačnej siete na Ulici Kollárova a zriadenie vecného bremena (SWAN, a. s.)

Spoločnosť SWAN, a. s. požiadala o súhlas so situovaním optickej telekomunikačnej siete na pozemku vo vlastníctve mesta parc. č. 6309/2 na Ulici Kollárova. Situovanie vedenia rozvodov elektronických sietí na pozemku vo vlastníctve mesta je možné v zmysle bodu 5. § 14 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta ..., t. j. na takéto pozemky bude zriadené vecné bremeno v prospech vlastníka siete za podmienky poskytnutia primeranej náhrady vlastníkovi pozemku. Výška jednorazovej primeranej náhrady sa určuje podľa tabuľky uvedenej v bode 5. § 14 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta na základe dĺžky rozvodu.

Majetková komisia sa zaoberala žiadosťou na zasadnutí dňa 15. 10. 2013 a odporúča mestskému zastupiteľstvu súhlasiť s umiestnením optickej telekomunikačnej siete na pozemku vo vlastníctve mesta a so zriadením odplatného časovo neobmedzeného vecného bremena v prospech vlastníka optickej telekomunikačnej siete v zmysle bodu 5. § 14 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta za jednorazovú primeranú náhradu vo výške 300 eur (dĺžka siete je cca 85 m).

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.
Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 675 v znení prerokovávaného materiálu.

Č. 4.16

Súhlas s použitím pozemku na výstavbu športovísk v areáli Základnej školy na Ulici Kornela Mahra 11

Dňa 22. 10. 2013 požiadala spoločnosť FC Spartak, a. s. o súhlas s použitím pozemku parc. č. 1581/1, ktorý je vo vlastníctve mesta a nachádza sa v areáli základnej školy na Ulici K. Mahra 11 v Trnave a to v 1. etape - na výstavbu futbalového ihriska s umelým povrchom rozmerov 60 m x 30 m s nákladmi 150 000 eur a v 2. etape - na výstavbu atletickej dráhy a doskočiska pre skok do diaľky s nákladmi 35 000 eur. Výstavu športovísk bude žiadateľ realizovať z vlastných zdrojov a sa chce spolupodieľať aj na nákladoch na údržbu a prevádzku. Športoviská po vybudovaní budú odovzdané do majetku mesta.

Majetková komisia MZ po prerokovaní žiadosti na zasadnutí dňa 18. 11. 2013 odporučila mestskému zastupiteľstvu súhlasiť s použitím mestského pozemku v k. ú. Trnava na výstavbu športovísk a s prijatím daru vybudovanej investície do majetku Mesta Trnava, s podmienkou výsadby zelene v areáli školy podľa požiadaviek mestského úradu. Dňa 26. 11. 2013 FC Spartak a. s. stiahol svoju pôvodnú žiadosť a predložil novú žiadosť so zmenou, že investorom výstavby športovísk bude fyzická osoba: Ing. Dušan Guľáš, bytom Heinolská ul. 1, Piešťany.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 676 v znení prerokovávaného materiálu.

Č. 4.17

Výpožička pozemku na Ulici Sibírska (Mestský kynologický klub Trnava – Kopánka a Klub športovej a služobnej kynológie)

Mestský kynologický klub Trnava – Kopánka užíva na základe zmluvy o výpožičke zo dňa 1. 4. 1996 časť pozemku parc. č. 3540/2 vo výmere 9 450 m² na Cukrovej ulici, kde na časti pozemku vybudoval a prevádzkuje kynologický areál.

V súčasnom období sa na ploche, ktorú kynologický klub užíva, uvažuje s umiestnením bejzbalového areálu. Kynologický klub bol o zámere mesta informovaný a súhlasil s návrhom majetkovej komisie zo dňa 10. 9. 2013 a 15. 10. 2013 na ukončenie výpožičky pozemku na Ulici Cukrová dohodou a s výpožičkou pozemku vo vlastníctve mesta parc. č. 10734/20 na Ulici Sibírska o ploche cca 5632 m². Zároveň majetková komisia odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť kynologickému klubu úhradu nákladov na presťahovanie súčasného areálu a vybudovanie nového areálu vo výške 10 000 eur. Mailom dňa 14. 10. 2013 informoval kynologický klub, že na členskej schôdzi sa dohodli, že o výpožičku požiadajú dva subjekty – Mestský kynologický klub Trnava – Kopánka a Klub športovej a služobnej kynológie (pôvodne sekcia kynologického klubu). Kluby sa dohodli na spoločnom využívaní pozemku, na spoločnej výstavbe základnej infraštruktúry a na spoločnom využití príspevku mesta. Všetky úpravy na pozemku ohlásia obidva kluby naraz a spoločne jedným ohlásením drobnej stavby.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.

Rozprava:

Ing. Vladimír Butko, primátor mesta – informoval, že na základe pripomienky občana doručenej elektronicky, požiadaval spracovateľa materiálu o preverenie veci a prípadný návrh na úpravu uznesenia. Na základe požiadavky a preverenia stavu bola predložená technická úprava - doplniť text uznesenia na záver bodu 2. Schvaľuje ...Zároveň je vypožičiavateľ povinný zabezpečiť v rámci areálu mestského kynologického klubu podmienky pre vybudovanie izolačného pásu v zmysle Územného plánu mesta Trnava...

Ing. Štefan Bošňák, poslanec MZ – konštatoval, že podmienka by mala byť platná pre obidvoch vypožičiavateľov pozemku.

Ing. Blažena Kráľovičová, poslankyňa MZ – podotkla, že e-mail od občana na zabezpečenie izolačného pásu zelene dostala tiež a skonštatovala, že predloženým doplnkom uznesenia bude podmienka splnená.

Ing. Martin Viskupič, poslanec MZ – uviedol, že v tomto prípade nie je riešená záležitosť parkovania, tak sa zaujímal, či nie je potrebné vypožičiavateľa zaviazat' aj na vybudovanie parkovacích miest.

Ing. Vladimír Butko, primátor mesta – reagoval na pripomienku poslanca a uviedol, že ide o výpožičku pozemku, nie predaj. V prípade, že k predaju príde, bude splnením podmienky vybudovania parkovacích miest kupujúci zaviazaný. Zároveň uviedol, že parkovanie je možné v danej lokalite.

MUDr. Štefan Krištofík, MPH, poslanec MZ – sa zaujímal, čo bolo úmyslom mesta; pretože pomocou bejzbalistom sa skomplikovala situácia kynológom. Uviedol, že vybudovať zelený pás je dosť náročnou záležitosťou, čo nebude pre kynológov jednoduché.

Ing. Vladimír Butko, primátor mesta – úmyslom mesta bolo pomôcť obidvom subjektom. Kynológovia boli na Cukrovej ulici umiestnení dočasne, pokiaľ tento lukratívny priestor nebude využívaný natrvalo. Následne spomenul výsadbu stromov v rámci mesta, potrebu budovania zeleného pásu s možnosťou využiť sadenice stromov zo záhradnej škôlky v správe Trnavského samosprávneho kraja a spôsob systému spolupráce pri zriadení

zeleného pásu – mesto zabezpečí sadenice a brigádniccky budú vypožičiavateľmi pozemku vysadené.

Ing. Bystrík Stanko, prvý zástupca primátora mesta – konštatoval, že ani na Cukrovej ulici nie sú parkoviská, kde doteraz kynológovia pôsobili a ktorí potrebujú parkovanie väčšinou počas víkendov. Športový areál Slávia je určený na športové aktivity a umiestnenie bejzbalového športu do tohto areálu je vhodnejšie. Spomenul rokovanie mesta s kynológmi a ponuku na výber priestorov, medzi ktorými bol aj priestor na Kočišskom. Za vhodnejší považovali ten na Sibírskej ulici a Mesto Trnava im dáva príspevok 10 000 eur na úpravu tohto priestoru.

PhDr. Miloš Krištofík, poslanec MZ – dal na zváženie prideliť kynologickému klubu voľný priestor v lokalite Coburgovej ulice 60.

Mgr. Matej Lančarič, poslanec MZ – nevidel problém použiť na výsadbu stromov na tomto pozemku aj prostriedky z rozpočtu mesta.

PhDr. Marcel Behro, poslanec MZ – pre bejzbalový klub bolo problémom nájsť vhodný pozemok, preto navrhované riešenie podporoval.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu ďalšie pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 27, proti 0, zdržal sa 1, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 677 v znení prerokovávaného materiálu a v rámci rozpravy predloženej úpravy uznesenia.

Č. 4.18

Výpožička časti pozemku na Cukrovej ulici na vybudovanie bejzbalového areálu (Baseballový klub STU Angels Trnava)

Baseballový klub STU mal v minulosti vybudované baseballové ihrisko v areáli MTF STU na Prednádraží I., ale z dôvodu výstavby a rozširovania nového areálu MTF STU, musel ihrisko aj s vybudovaným zázemím zrušiť. Listom z 29.7.2013 požiadal klub STU Angels Trnava, Botanická 14, Trnava mesto Trnava opätovne o výpožičku pozemku v športovom areáli na Ulici Rybníková na vybudovanie baseballového areálu. Vo vyššie uvedenom liste žiada o výpožičku cca 25 200 m² pozemku v športovom areáli na Ulici Rybníková v časti od Cukrovej ulici.

Vzhľadom na to, že bolo dohodnuté s Mestským kynologickým klubom Trnava-Kopánka uvoľnenie časti pozemku parc. č. 3540/2, majetková komisia na zasadnutí dňa 15. 10. 2013 odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť výpožičku časti pozemkov parc. č. 3540/1 a 3540/2 na vybudovanie baseballového areálu. Doba výpožičky je 20 rokov od uzavretia zmluvy o výpožičke.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s požiadavkou na spracovateľa materiálu – doložiť do materiálu novú situačnú mapku, ktorá bola predmetom rokovania Majetkovej komisie MZ.

Stanovisko Odboru právneho a majetkového MsÚ:

Nová situačná mapka nebola poslancom MZ doručená, keďže nákras, ktorý je súčasťou materiálu bol spracovaný po rokovaní s Odborom územného rozvoja a koncepcií MsÚ a spoločnosťou .A.S.A s. r. o., pričom v celom rozsahu zohľadňuje požiadavky spoločnosti.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 678 v znení prerokovávaného materiálu.

Pred vyhlásením prestávky vystúpili s koledami členovia detského folklórneho súboru TRNAVČEK.

Č. 4.19

Prenájom pozemkov pod bývalými telefónnymi kabínami

Dňa 6. 3. 2012 bola na mestskom úrade zaevidovaná žiadosť ZION MEDIA Corporation, z Dominikánskej republiky, ktorú zastupuje Slavomír Leysek na základe splnomocnenia. Táto spoločnosť nadobudla 1. 1. 2012 do vlastníctva bývalé telefónne kabíny vrátane citylightov, ktoré sú umiestnené na 8 miestach po Trnave v celkovom počte 13 ks. Listom z 30.3.2013 bolo Slavomírovi Leysekovi oznámené, že majetková komisia odporučí mestskému zastupiteľstvu súhlasiť s prenájomom pozemkov vo vlastníctve Mesta Trnava pod bývalými 13 telefónnymi kabínami vrátane reklamných zariadení až po uhradení dlžnej sumy za reálne užívanie pozemkov od 1.1.2012 do 31.3.2013 so sadzbou ročného nájomného pre malé reklamné prvky schválenou uznesením mestského zastupiteľstva č. 719/2009 vo výške 370 eur/ks/rok, t. j. celkovo 6 012,50 eura. Majetková komisia si vyžiadala doplnenie informácií, ktoré boli predložené na zasadnutie 22. 4. 2013. Zároveň bolo žiadateľovi oznámené, že nájomná zmluva bude uzavretá po úhrade dlžnej sumy a bude obsahovať dohodu o finančnej zábezpeke vo výške zodpovedajúcej 6-mesačnému nájomnému. Platba na účet Mesta Trnava vo výške 6 413,34 eura bola pripísaná na účet mesta dňa 16.9.2013, čo predstavuje uznané nájomné za užívanie predmetných pozemkov za obdobie od 1.1. 2012 do 30.4.2013.

Následne komisia odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť prenájom pozemkov vo vlastníctve Mesta Trnava pod 13 bývalými telefónnymi kabínami vrátane reklamných zariadení, ktoré sú umiestnené na častiach pozemkov v k. ú. Trnava so sadzbou ročného nájomného pre malé reklamné prvky schválenou uznesením mestského zastupiteľstva č. 719/2009 vo výške 370 eur/ks/rok na dobu určitú 10 rokov od 1.5.2013 do 30. 4. 2023. Komisia odporučila požadovať úhradu finančnej zábezpeky vo výške zodpovedajúcej 6-mesačnému nájomnému t. j. 2 405,00 eur pred podpisom nájomnej zmluvy a povinnosť žiadateľa predložiť notársku zápisnicu s exekučným titulom.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s pripomienkou k splnomocnenstvu Slavomíra Leyseka, na základe ktorého bola na mestskom úrade zaevidovaná žiadosť spoločnosti ZION MEDIA Corporation z Dominikánskej republiky. (Splnomocnenie bolo k nahliadnutiu na zasadnutí mestského zastupiteľstva.)

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 24, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 5) bolo prijaté uznesenie MZ č. 679 v znení prerokovávaného materiálu.

Č. 4.20

Zníženie nájomného pre prenájom nebytových priestorov v objekte kina Hviezda Trnava, Paulínska 1 (VIKTORY TIP s. r.o., Trnava, Kollárova 7)

Jedným z nájomcov Kina Hviezda, ktorého správcom je Správa kultúrnych a športových zariadení mesta Trnava, je VICTORY TIP s.r.o., 917 00 Trnava, Kollárova 7, IČO: 36218049. Priestory vo výmere 35,53 m² sú situované pri východových dverách objektu a sú využívané na prevádzku stávkovej kancelárie. Nájomná zmluva uzatvorená v súlade s uznesením MR č. 390/2013 nadobudla účinnosť dňa 23.2.2013.

Nájomné bolo určené na základe výsledkov výberového konania. Nájomca požiadal o zníženie nájomu. Žiadosť bola prerokovaná na zasadnutí Finančnej komisie MZ dňa 30.9.2013, ktorá svojim uznesením č. 158 odporúča stanoviť výšku nájomného za prenajaté nebytové priestory vo výške 140,00 eura/m²/rok, čo predstavuje zníženie nájomu o 9,77%. Nájomca uviedol ako dôvod svojej žiadosti nerentabilnosť prevádzky, ovplyvnenú realizáciou rekonštrukcie objektu Futbalového štadióna A. Malatinského v Trnave, v ktorom stávková kancelária zabezpečovala svoju činnosť do 22.2.2013.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 24, proti 0, zdržal sa 1, nehlasovali 4) bolo prijaté uznesenie MZ č. 680 v znení prerokovávaného materiálu.

Č. 4.21

Prenájom nebytových priestorov v objektoch bytových domov a v iných nebytových objektoch (TT-KOMFORT s.r.o.)

Mesto Trnava, ako jeden zo spoločníkov spoločnosti TT-KOMFORT s. r. o., je vlastníkom nebytových priestorov, v ktorých sa nachádzajú technológie výmenníkových staníc, ktorých celková výmera predstavuje 2 681,66 m²; vo všetkých prípadoch ide o nebytové priestory, ktoré sú súčasťou iných bytových alebo nebytových objektov. Súčasťou zariadení výmenníkových staníc sú technológie potrebné pre výrobu, rozvod a dodávku tepla. Spoločnosť TT-KOMFORT s.r.o. využíva predmetné nebytové priestory v súvislosti s výrobou, rozvodom a dodávkou tepla, uvedené priestory nemôžu slúžiť inému účelu; v tomto prípade ide o *usporiadanie existujúceho stavu medzi vlastníkom tepelno-technických zariadení a vlastníkom nebytových priestorov*, v ktorých sú tieto zariadenia umiestnené. Vlastníkom technológií potrebných pre výrobu, rozvod a dodávku tepla, ktoré technológie sú súčasťou výmenníkových staníc, je spoločnosť TT-KOMFORT s.r.o.

Vzťahy k predmetným nebytovým priestorom sa usporadúvajú od roku 2009 opakovane, doteraz formou nájomnej zmluvy na dobu určitú 1 rok. Počnúc rokom 2010 podlieha prenájom dotknutých nebytových priestorov schváleniu Mestským zastupiteľstvom mesta Trnava v zmysle ustanovenia § 9a ods. 9, písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, z dôvodu hodného osobitného zreteľa. Dôvod hodný osobitného zreteľa spočíva v skutočnosti, že vybavenie umiestnené v uvedených nebytových priestoroch – výmenníkových staniciach, teda tepelno-technické zariadenia potrebné pre výrobu, rozvod a dodávku tepla, je v predmetných nebytových priestoroch pevne zabudované a ich vlastníkom je spoločnosť TT-KOMFORT s.r.o., Františkánska 16, Trnava, IČO: 36 277 215. Podľa citovaného ustanovenia o prenájme v tomto prípade rozhoduje mestské zastupiteľstvo 3/5 väčšinou všetkých poslancov.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s *odporúčaním uzatvoriť nájomnú zmluvu na dobu určitú 1 rok*.

Rozprava:

PhDr. Miloš Krištofík, poslanec MZ – pripomienkoval text uznesenia, v ktorom by mal byť zapracovaný presný dátum prenájmu. (Svoj návrh stiahol späť po upozornení, že poslancom bol so spoločným spravodajcom expedovaný nový návrh uznesenia.)

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu ďalšie pripomienky neboli vznesené.

Odporúčanie mestskej rady sa týkalo návrhu uznesenia, takže sa o ňom i o uznesení hlasovalo súčasne.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 681 v znení prerokovávaného materiálu, so zapracovaním odporúčania mestskej rady.

Č. 4.22

Schválenie odpredaja nehnuteľností a súťažných podmienok obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh kúpnej zmluvy na predaj nehnuteľnosti (Ulica Halenárska č. 5)

Nehuteľnosť na Ulici Halenárska č. 5 je prízemný objekt, postavený tradičnými technológiami, daný do užívania v roku 1862, je pamiatkovo chránený. V objekte je 7

bytových jednotiek, z toho 1 garsónka, 1 jednoizbový byt, 3 dvojizbové byty a 2 trojizbové byty. Byty sú od roku 2009 voľné. Technický stav objektu nie je dobrý. Objekt si vyžaduje celkovú rekonštrukciu.

Majetková komisia odporučila prvýkrát MZ schváliť odpredaj nehnuteľnosti na svojom zasadnutí dňa 17. 3. 2009. Obchodné verejné súťaže boli realizované už 3 x a to 8. 6. 2010 a 19. 10. 2010 za minimálnu východiskovú cenu 499 000 eur (podľa znaleckého posudku z 07/2009) a 25. 5. 2011 za zníženú východiskovú cenu 374 250 eur. Vo všetkých prípadoch bola obchodná verejná súťaž neúspešná.

Na zasadnutí dňa 18. 11. 2013 sa majetková komisia opätovne zaoberala odpredajom nehnuteľnosti a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť odpredaj nehnuteľnosti za cenu 250 000 eur obchodnou verejnou súťažou a súťažné podmienky obchodnej verejnej súťaže v zmysle návrhu uznesenia.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s technickou pripomienkou – *doplniť do návrhu uznesenia termín zasadnutia Majetkovej komisie MZ na vyhodnotenie verejnej obchodnej súťaže, ktoré sa uskutoční 18.02.2014, pred zasadaním mestského zastupiteľstva a s tým súvisiace termíny.* V nadväznosti na pripomienku mestskej rady boli úpravy uznesenia nasledujúce:

a/ v bode D, Lehota na podávanie súťažných návrhov: doplniť do „18. 02. 2014“

b/ v bode E, Termín vyhodnotenie súťažných návrhov: doplniť „dňa 18. 02. 2014“

„dňa 18. 02. 2014“

c/ v bode F, Lehota na vyhlásenie výsledkov súťaže: doplniť „najneskôr 25. 02. 2014“

d/ v bode H, Obhliadka nehnuteľnosti: doplniť „dňa 5. 02. 2014 o 10.00 hod. a 14.00 hod.“

e/ v bode 3. Ukladá doplniť „do 20. 02. 2014“

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Odporúčanie mestskej rady malo charakter technickej pripomienky, preto sa o ňom osobitne nehlasovalo.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 682 v znení prerokovávaného materiálu a technických pripomienok.

Č. 4.23

Schválenie odpredaja nehnuteľnosti a súťažných podmienok obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh kúpnej zmluvy na predaj nehnuteľnosti (nehnuteľnosť na Ulici Kollárova č. 24)

Mesto Trnava je vlastníkom nehnuteľnosti – budovy súp. č. 558 na Ulici Kollárova č. 24 v Trnave, zapísanej v katastri nehnuteľností Správy katastra Trnava na liste vlastníctva č. 5000, situovanej na pozemku parc. č. 6309/1 a pozemkov zapísaných na liste vlastníctva č. 5000, parc. č. 6309/1, zastavané plochy a nádvoria o výmere 1064 m² a parc. č. 6309/2, zastavané plochy a nádvoria, výmera 2742 m². Na základe vyhotoveného znaleckého posudku je hodnota nehnuteľnosti vrátane pozemkov 1 510 000 eur. Ubytovňa nie je momentálne využívaná.

Majetková komisia na zasadnutí dňa 10.9.2013 sa zaoberala odpredajom nehnuteľnosti a odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť odpredaj nehnuteľnosti za cenu 1 510 000 eur obchodnou verejnou súťažou a súťažné podmienky obchodnej verejnej súťaže v zmysle návrhu uznesenia. Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava uzn. č. 603/2013 schválilo zaradenie nehnuteľnosti a súťažné podmienky obchodnej verejnej súťaže s termínom uzávierky 14.10.2013. Do súťaže nebola predložená žiadna ponuka.

Majetková komisia na zasadnutí dňa 18.11.2013 sa opätovne zaoberala odpredajom nehnuteľnosti. Vzhľadom na to, že o odkúpenie nehnuteľnosti za cenu 1 510 000 eur nebol záujem, odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť odpredaj nehnuteľnosti za cenu 990 000 eur obchodnou verejnou súťažou a súťažné podmienky obchodnej verejnej súťaže v zmysle návrhu uznesenia.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva *s odporúčaním – zvýšiť minimálnu východiskovú cenu nehnuteľnosti na 1 200 000 eur*. V nadväznosti na odporúčanie mestskej rady boli úpravy uznesenia nasledujúce:

a/ v bode A) Predmet predaja : zmeniť minimálnu východiskovú cenu na „1 200 000 eur“

b/ v bode B, čl. IV. Platobné podmienky zmeniť výšku zálohy z 29 700 eur na „36 000 eur (slovom: tridsaťšesťtisíc eur)“

c/ v bode D) Lehota na podávanie súťažných návrhov : doplniť do „18. 02. 2014“

d/ v bode E) Termín vyhodnotenie súťažných návrhov : doplniť „dňa 18. 02. 2014“ „dňa 18. 02. 2014“

e/ bode F) Lehota na vyhlásenie výsledkov súťaže : doplniť „najneskôr 25. 02. 2014“

f/ v bode G, Záloha: zmeniť výšku zálohy z 29 700 eur na „36 000 eur (slovom: tridsaťšesťtisíc eur)“

g/ v bode H) Obhliadka nehnuteľnosti: doplniť „dňa 06. 02. 2014 o 10.00 hod. a 14.00 hod.“

h/ v bode I, písm c) zmeniť minimálnu kúpnu cenu z 990 000 eur na „1 200 000 eur“

i/ v bode 3. Ukladá doplniť „do 20. 02. 2014“

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 25, proti 0, zdržali sa 4, nehlasoval 0) bolo prijaté odporúčanie mestskej rady na zvýšenie minimálnej východiskovej ceny nehnuteľnosti na 1 200 000 eur a akceptované boli aj ostatné technické pripomienky.

Hlasovaním (za 26, proti 0, zdržali sa 3, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 683 v znení prerokovávaného materiálu a odporúčaní mestskej rady.

Č. 4.24

Schválenie odpredaja pozemkov a súťažných podmienok obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh kúpnej zmluvy na predaj pozemkov na Ulici Pri kalvárii v Trnave

Majetková komisia sa zaoberala na svojich zasadnutiach dňa 25. 3. 2013 a 22. 4. 2013 riešením majetkovoprávneho usporiadania nehnuteľností nachádzajúcich sa na Ulici Pri kalvárii č. 27 a 29, ktoré sú prenajímané vlastníkom rodinných domov v tejto lokalite na záhradkárске účely, resp. na dvor. Návrhy riešenia boli pripravené v dvoch alternatívach :
alt. 1 – zámena rodinných domov za byty primeranej veľkosti, vybavenia a polohy;
alt. 2 - odpredaj, resp. prenájom nevyhnutnej časti dvorov vlastníkom rodinných domov na zabezpečenie vstupu do ich rodinných domov s tým, že časť pozemku, parc. č. 3421/1 sa ponechaná na zabezpečenie prístupu na pozemky (záhrady) vo vlastníctve mesta.

Majetková komisia odporučila dňa 22. 4. 2013 pokračovať podľa Alt. 2, pričom na zasadnutí dňa 18. 11. 2013 prerokovala súťažné podmienky a odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť prevod pozemkov formou zmluvy o budúcej kúpnej zmluve s víťazom obchodnej verejnej súťaže.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s odporúčaním úpravy uznesenia, t. j. odpredaj kúpnu zmluvou, bez stanovenia konkrétneho účelu využitia, avšak v zmysle územného plánu a minimálnou východiskovou cenou 50,00 eur/m².

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté odporúčanie mestskej rady.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 684 v znení prerokovávaného materiálu a schváleného odporúčania mestskej rady.

Materiál č. 5.1

Zníženie platby za užívanie verejného priestranstva stanovenej v zmysle ponukového a výberového konania na účinkovanie s atrakciami kolotočov počas konania TTJ 2013 na Ulici Dolnopotočná – parkovisko

Spravodajca MR: Ing. Jozef Pobiecký

Žiadateľ František Sečkár, Komenského 6, Modra, IČO: 34677780, požiadal o prehodnotenie – zníženie zvyšnej sumy v celkovej výške 20 075 eura, ktorá bola stanovená v zmysle ponukového a výberového konania na účinkovanie s atrakciami kolotočov počas Tradičného trnavského jarmoku 2013 na ulici Dolnopotočná – parkovisko, v dňoch 12.09.2013 – 15.09.2013. Ako dôvod uviedol, že podľa jeho názoru prišlo k zásadným zmenám oproti skutočnostiam, ktoré mu neboli známe pri vyhlásení ponukového a výberového konania na účinkovanie s atrakciami kolotočov počas konania TTJ 2013, teda že v lokalite jarmočniska nebudú 3 prevádzkovatelia s kolotočmi, ale že bude celkom 5 prevádzkovateľov kolotočov.

Žiadosť bola prerokovaná vo Finančnej komisii MZ dňa 25.11.2013 a jej stanovisko tvorí prílohu č. 2 prerokovávaného materiálu.

Mestská rada mesta Trnava sa hlasovaním stotožnila so závermi Finančnej komisie MZ a odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s *alternatívou II., pričom časť textu uznesenia v závere bodu 1. Schvaľuje bude upravená nasledovne: ...Platba v celkovej výške 10 037,50 eura je splatná do 15 dní odo dňa doručenia uznesenia bezhotovostným prevodom na účet Mesta Trnava.*

Stanovisko Finančnej komisie MZ :

Finančná komisia mestského zastupiteľstva odporúča schváliť Mestskému zastupiteľstvu v Trnave zníženie platby za užívanie verejného priestranstva stanovenej v zmysle ponukového a výberového konania na účinkovanie s atrakciami kolotočov počas TTJ 2013 na ulici Dolnopotočná – parkovisko o 50%, t. j. o 10 037,50 eur. Platba je splatná do 15 dní odo dňa doručenia uznesenia bezhotovostným prevodom na účet mesta.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Odporúčanie mestskej rady sa týkalo návrhu uznesenia; osobitne sa o ňom nehlasovalo.

Hlasovaním (za 24, proti 0, zdržali sa 5, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 685 v znení prerokovávaného materiálu a odporúčania mestskej rady.

Materiál č. 6.1

Spolufinancovanie projektu INFOCITI – Trnava – Břeclav – Informácie pre občanov

Spravodajca MR: Ing. Jozef Pobiecký

Mesto Trnava, Mestský úrad v Trnave zabezpečuje prípravu prioritných projektov na predkladanie žiadostí o nenávratný finančný príspevok z fondov Európskej únie pre programové obdobie 2007 – 2013. Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR ako Riadiaci orgán pre operačný program cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Česká republika 2007-2013 vyhlásilo dňa 16.09.2013 výzvu na predkladanie žiadostí o poskytnutie NFP v rámci predmetného programu (kód výzvy OPSRCR/2013/05). V rámci tejto výzvy, Prioritnej osi 2, Oblasť podpory II.3 Zlepšenie informačnej a komunikačnej dostupnosti prihraničia mesto Trnava predložilo žiadosť o NFP pre projekt „INFOCITI – Trnava - Břeclav – Informácie pre občanov“.

Hlavným cieľom projektu je prispieť k cezhraničnej integrácii, zvýšiť dostupnosť užitočných informácií na verejných miestach, posilniť komunikáciu v smere "G2C - government to citizen", zvýšiť technologickú gramotnosť užívateľov a posilniť dlhodobú

propagáciu partnerských miest prostredníctvom moderných informačných a komunikačných technológií dostupných priamo v centrách miest domácim obyvateľom i návštevníkom. Projekt počíta s inštalovaním 3 obojstranných exteriérových dotykových infopanelov na Hlavnej ulici v smere od Vajanského ulice, na Radlinského ulici a pri OD Jednota. Zároveň budú umiestnené dotykové LCD panely vo vstupnej hale Mestského úradu a v priestoroch informátora na radnici.

Rozpočet projektu mesta Trnava predstavuje 104 626,00,- EUR. Z toho investičné výdavky sú vo výške 101 800,00,- eur, určené na obstaranie, dodanie, montáž a oživenie infopanelov v centrálnej mestskej zóne. Neinvestičné výdavky súvisiace s publicitou projektu a verejným obstarávaním predstavujú 2 826,00,- eur. Podmienkou pre predloženie žiadosti o NFP na projekt „INFOCITI – Trnava - Břeclav – Informácie pre občanov“ je predloženie samostatného uznesenia zastupiteľstva mesta Trnava o súhlase s predložením žiadosti o NFP, zabezpečení realizácie projektu po schválení žiadosti a o spolufinancovaní projektu mestom vo výške min. 5 % z celkových oprávnených výdavkov projektu.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 686 v znení prerokovávaného materiálu.

Materiál č. 7.1

Návrh na výnimku z nakladania s voľnými bytmi vo vlastníctve Mesta Trnava

Spravodajca MR: PhDr. Ján Žitňanský

Komisia bytová Mestského zastupiteľstva mesta Trnava dňa 21.10.2013 prerokovávala zoznam žiadateľov o byty pre sociálne slabšie vrstvy obyvateľstva, v ktorom sú zaradení Jozef Škrovánek a Emília Škrovánková. Menovaní majú podanú žiadosť od 13.05.2009. V súčasnosti bývajú v malometrážnych bytoch na Ulici Vladimíra Clementisa 51 v Trnave a súdom im bol zverený do výchovy vnuk Igor Gondža nar. 15.10.2000, ktorý s nimi v súčasnosti býva. Nakoľko malometrážne byty sú vyčlenené pre starobných dôchodcov nie je vhodné, aby v malometrážnom byte bývali s 13-ročným vnukom.

Komisia odporučila vydať súhlas na uzatvorenie nájomnej zmluvy na nájom 2-izb. bytu č. 18, prízemie, ktorý sa nachádza na Ulici A. Kubinu 15 v Trnave na dobu určitú 3 roky.

V zmysle § 9a zákona NR SR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a § 4 ods. 4 písm. h) Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta a majetkom v štátnom vlastníctve, ktorý bol mestu zverený, v znení zmien a doplnkov je potrebné, aby MZ schválilo prenájom predmetného bytu 3/5 väčšinou všetkých poslancov MZ ako prípad hodný osobitného zreteľa, o ktorom rozhoduje obecné zastupiteľstvo trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov, ktorý spočíva v tom, že menovaní nemôžu zostať bývať v malometrážnych bytoch s 10 ročným vnukom, pretože v týchto bytoch môžu bývať podľa ubytovacieho poriadku iba starobní dôchodcovia.

Mestská rada mesta Trnava *akceptovala pozmeňovací návrh komisie bytovej, ktorá odporučila mestskému zastupiteľstvu vydať súhlas na nájom 2-izbového bytu č. 9 na Ulici gen. Goliána č. 9 v Trnave pre Jozefa Škrovánka a Emíliu Škrovánkovú, bytom Trnava, Ulica V. Clementisa 51. Dobu nájmu odporučila však predĺžiť na 5 rokov.*

Informácia z Odboru sociálneho MsÚ:

Dňa 21.10.2013 Komisia bytová Mestského zastupiteľstva mesta Trnava odporučila vydať súhlas na uzatvorenie nájomnej zmluvy na nájom 2-izb. bytu č. 18, prízemie, ktorý sa nachádza na Ulici A. Kubinu 15 v Trnave pre Jozefa Škrovánka a Emíliu Škrovánkovú nar.

31.05.1945, bytom Ulica V. Clementisa 51, Trnava. Následne dňa 26.11.2013 komisia svoj návrh prehodnotila a *odporučila zmenu* a to : menovaným vydať súhlas na nájom 2-izb. bytu č. 9, 3. podlažie, ktorý sa nachádza na Ulici gen. Goliána 9, Trnava.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Odporúčanie mestskej rady sa týkalo návrhu uznesenia; hlasovalo sa o ňom i o uznesení súčasne.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 687 v znení prerokovávaného materiálu.

Materiál č. 7.2

Predaj bytov

Spravodajca MR: PhDr. Ján Žitňanský

Spoločnosť TT-KOMFORT s.r.o., v zmysle zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení noviel, VZN č. 85/1995 o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v bytových domoch vo vlastníctve mesta Trnava v úplnom znení VZN č. 352/2009 pripravila návrh na odpredaj ďalších bytov, v ktorých nájomcovia potvrdili k dnešnému dňu Dohody o spôsobe platenia ceny bytu, a to v nasledovných bytových domoch: Ul. Lomonosovova č. 2, Ul. Mozartova č. 11, Ul. Zelenečská č. 71, Ul. VI. Clementisa č. 25, Ul. Gen. Goliána č. 18, Ul. Na hlinách č. 11 a Ul. J.G. Tajovského č. 11.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Rozprava:

JUDr. Ing. Peter Pacalaj, poslanec MZ – požiadal z bodu 2. uznesenia vypustiť text ...spoločne a nerozdielne...

Návrh poslanca Pacalaja bol technickou pripomienkou, o ktorej sa osobitne nehlasovalo.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 688, ktorým bol schválený predaj bytov v zmysle prerokovávaného materiálu a zapracovaním technickej pripomienky.

Materiál č. 8.1

Všeobecné podmienky a postup umiestňovania, povoľovania a prevádzkovania exteriérových sedení na pozemkoch vo vlastníctve Mesta Trnava

Spravodajca MR: Ing. Augustín Hambálek

Materiál bol predkladaný na rokovanie mestského zastupiteľstva z dôvodu nutnosti novelizovať platné uznesenie MZ č. 719/2009 k Všeobecným podmienkam zriaďovania a prevádzkovania exteriérových sedení na pozemkoch vo vlastníctve Mesta Trnava, ako aj v nadväznosti na zmenu podmienok z dôvodu obnovy povrchov pešej zóny. Podstatné zmeny oproti pôvodným podmienkam sú nasledovné: presnejšie definovanie základných pojmov; definovanie nových podmienok na umiestňovanie a prevádzkovanie letných exteriérových sedení a celoročných exteriérových sedení na Hlavnej ulici v súvislosti s rekonštrukciou pešej zóny; definovanie nových podmienok na umiestňovanie a prevádzkovanie letných exteriérových sedení a celoročných exteriérových sedení na Trojičnom námestí; definovanie nových podmienok na umiestňovanie a prevádzkovanie letných exteriérových sedení a celoročných exteriérových sedení na území a mimo územia

mestskej pamiatkovej rezervácie; definovanie nových podmienok na umiestňovanie a prevádzkovanie exteriérových sedení v zmysle stavebného zákona.

Novelizáciou by išlo už o 3.dodatok, preto spracovateľ odporučil vydanie nových „Všeobecných podmienok“. Nájom pozemkov vo vlastníctve mesta Trnava na zriaďovanie a prevádzkovanie exteriérových sedení v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 258/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov je posudzovaný ako prípady hodné osobitného zreteľa, spočívajúci v tom, že sa jedná o krátkodobé rozšírenie odbytovej plochy prevádzky v zariadeniach spoločného stavovania najmä v letných mesiacoch, v ktorých sa poskytujú rovnaké služby ako v prevádzkarni a nejde o osobitný druh prevádzkarne, ale poskytovanie služieb, ktoré organizačne, priestorovo a technologicky patrí k prevádzkarni.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s nasledujúcimi úpravami :

- a) na str. 17/8/1/3 dôvodovej správy, v poslednom odseku textu, riadok 5. preklep „stravovania“
- b) na str. 17/8/1/5 v čl. III. bod 4. posledná veta, pred slovo „sedení“ doplniť slová ...letných exteriérových...
- c) na str. 17/8/1/7 v nadpise čl. V. za slovo „exteriérových“ doplniť ...sedení...
- d) na str.17/8/1/8 v čl. VI. na záver bodu 1. doplniť text ...Pri celoročnom exteriérovom sedení môže byť pre prevádzku prednostne povolené aj letné exteriérové sedenie v maximálnej ploche vymedzenej v prílohe č. 15, 16, 17...
- e) na str. 17/8/1/10 v čl. VIII. bod 1 v druhom riadku za slovo „po“ doplniť slovo ...podaní...
- f) na str. 17/8/1/10 v čl. VIII. bod 1 za slovo „stavby“ doplniť poznámku pod čiarou s textom ...v zmysle § 43 stavebného zákona... a rovnako v celom znení materiálu napr. str. 12 čl. XII. bod 2 : text v zátvorke, str. 13, čl. XIII. bod 1
- g) na str. 17/8/1/10, v čl. IX. bod 1 doplniť pred slová „30 dní“ slovo ...najneskôr...
- h) na str. 17/8/1/11 v čl. IX v bode 2 doplniť novú vetu s textom ...V prípade, že po uplynutí doby nájmu nevznikne pre potreby mesta verejný záujem využiť uvedenú lokalitu inak, budú sa môcť zmluvné strany za obojstranného výslovne vyjadreného súhlasu dohodnúť na predĺžení doby nájmu na dobu neurčitú, s výpovednými lehotami podľa ods. 7 tohto článku...
- i) na str. 17/8/1/11 v čl. XI. bod 6 písm. a) za pôvodný text doplniť ...podľa týchto Všeobecných podmienok a postupu umiestňovania, povoľovania a prevádzkovania exteriérových sedení na pozemkoch vo vlastníctve Mesta Trnava a nájomnej zmluvy...
- j) na str. 17/8/1/12 v čl. XI. bod 8 za slovo „predchádzajúcom“ doplniť slovo ...písomnom...
- k) materiál sa dopĺňa o prílohy č. 15, 16, 17.

Mestská rada mesta Trnava ďalej odporučila, aby vydražená cena nájmu bola platná po dobu 5 rokov a po uplynutí tejto doby sa jej výška prehodnotí /odporúčenie mestskej rady po konzultácii spracovateľa materiálu s Odborom právnym a majetkovým mestského úradu bolo zapracované v podmienkach verejnej obchodnej súťaže/. *Prílohy k materiálu, ktoré sa týkajú vymedzenia plochy letného exteriérového sedenia pri celoročnom exteriérovom sedení na Hlavnej ulici sú k dispozícii na <http://www.trnava.sk/sk/clanok/dokumenty-mz> a na rokovaní mestského zastupiteľstva boli odprezentované v rámci rozpravy.*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Odporúčanie mestskej rady malo charakter technickej pripomienky, preto sa o ňom nehlasovalo.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 689 v znení prerokovávaného materiálu.

Materiál č. 9.1

Plán kontrolnej činnosti Útvoru hlavného kontrolóra mesta Trnava do 30.06.2014

Spravodajca MR: PhDr. Peter Náhlík, PhD.

V § 18f ods. 1 písm. b) zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov je povinnosťou hlavného kontrolóra predkladať obecnému zastupiteľstvu raz za šesť mesiacov návrh plánu kontrolnej činnosti, ktorý má byť najneskôr 15 dní pred prerokovaním v zastupiteľstve zverejnený spôsobom v obci obvyklým. Interval šiestich mesiacov je zosúladený s prvým kalendárnym polrokom 2014.

Návrh tohto plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta bol zverejnený na úradnej tabuli mestského úradu a tiež na internetovej a intranetovej stránke mesta dňa 25.11.2013, t.j. min. 15 dní pred zasadnutím Mestského zastupiteľstva mesta Trnava, podľa § 18f ods. 1 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a § 6 ods. 3 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

Súčasťou materiálu bola aj informatívna správa o plnení plánu kontrolnej činnosti Útvoru hlavného kontrolóra v Trnave za obdobie do 18.11.2013.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 690 v znení prerokovávaného materiálu.

Materiál č. 10.1

Správa o priebehu a konečné zúčtovanie Dní zdravia 2013

Spravodajca MR: Ing. Eva Zatková

Mestské zastupiteľstvo na svojom riadnom zasadnutí dňa 16.04.2013 schválilo uznesením č. 532/2013 organizačné zabezpečenie a finančný rozpočet Dní zdravia 2013 a zároveň uložilo mestskému úradu predložiť v mesiaci december na rokovanie mestského zastupiteľstva správu o priebehu a konečné zúčtovanie Dní zdravia 2013.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 691 v znení prerokovávaného materiálu.

Materiál č. 11.1

Vyhodnotenie medzinárodného festivalu folklórnych súborov „TRNAVSKÁ BRÁNA 2013“

Spravodajca MR: Ing. Eva Zatková

Materiál bol predkladaný v súlade s uznesením MZ č. 582 zo dňa 25.06.2013. Vyhodnotenie bolo rozčlenené na dve časti a to, organizácia, priebeh festivalu a finančné vyhodnotenie festivalu. Festival Trnavská brána je odlišná od iných folklórnych festivalov tým, že sa koná priamo v historickom centre mesta, na Trojičnom námestí. Programovú skladbu folklórneho festivalu „Trnavská brána“, ktorá vychádzala z vyprofilovanej

a osvedčenej štruktúry festivalu tvorilo 17 scénických programov a jedna výstava. Programy festivalu prebiehali na veľkom pódiu na Trojičnom námestí, v Sade Antona Bernoláka, v západnom krídle radnice a v mestskom amfiteátri.

Pôvodný festival sa postupne pretransformoval na medzinárodný festival folklórnych súborov, na ktorom za posledné roky pravidelne vystupuje do 900 účinkujúcich. Za 12 rokov existencie sa na festivale vystriedali súbory z 12 krajín. Zo Slovenska, Poľska, Maďarska, Čiech, Slovinska, Srbska, Chorvátska, Litvy, Lotyšska, Fínska, Taiwanu a v tomto roku sme po prvýkrát privítali i súbor z Turecka. V porovnaní s minulými rokmi možno konštatovať, že kvalita festivalu každým rokom stúpa, v roku 2013 sa ho zúčastnilo okolo 8 000 divákov. Festival si získava renomé nielen na Slovensku, ale i vo svete.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 692 v znení prerokovávaného materiálu.

Materiál č. 12.1

Správa o kontrole plnenia uznesení Mestského zastupiteľstva mesta Trnava, ktorých termín plnenia je v intervale od 03.09.2013 do 18.11.2013

Spravodajca MR: Ing. Blažena Kráľovičová

Štandardný materiál, ktorým bolo vyhodnocované plnenie uznesení mestského zastupiteľstva splatných v danom intervale a prerokované návrhy gestorov uznesení na ich zmenu textu, resp. zmenu termínu ich plnenia.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Rozprava:

Ing. Blažena Kráľovičová, poslankyňa MZ – na základe požiadavky gestora uznesenia predložila návrh na doplnenie materiálu o bod a9) vo veci úpravy textu uznesenia č. 610/2013, ktorá sa týka prieklepov v číselnom označení bytových domov.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva ďalšie pripomienky k materiálu neboli vznesené.

Doplnujúci návrh vznesený poslankyňou sa týkal úpravy uznesenia; hlasovalo sa o ňom i o uznesení súčasne.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 693 v znení prerokovávaného materiálu.

Týmto boli prerokované všetky písomné materiály zaradené do programu rokovania mestského zastupiteľstva.

V zmysle schváleného programu rokovania nasledoval bod „**R ô z n e**“ :

Ing. Vladimír Butko, primátor mesta

A/ Informoval prítomných o liste pána Frátrika a pani Ostrožlíkovej zo dňa 22.11.2013, ktorým podali odvolanie proti uzneseniu Mestského zastupiteľstva mesta Trnava č. 593/2013 vo veci nepovolenia spracovania zmeny územnému plánu Za traťou III/C. Záležitosťou sa zaoberala mestská rada na zasadaní 02.12.2013, ktorá odporučila spracovať

materiál v súlade s platnou legislatívou na rokovanie mestského zastupiteľstva, ktoré sa bude konať v zmysle harmonogramu zasadání pre rok 2014 - 18.02.2014.

B/ Počas adventného obdobia bude v stánku na Trojičnom námestí prebiehať predaj vareného vína, z ktorého výťažok bude venovaný na charitatívne účely. Vyzval prítomných na podporu tejto dobrej myšlienky. Zároveň uviedol, že v termíne od 18.12. do 20.12.2013 v čase od 16,00 do 17,00 hod. budú v stánku servírovať Radničný čaj primátor a ďalší predstavitelia mestskej samosprávy.

C/ Na piatok 14.02.2014 pripravuje Mesto Trnava 19. reprezentačný ples, na ktorý si môžu poslanci mestského zastupiteľstva prednostne zakúpiť vstupenky v pokladni mestského úradu v termíne od 16.12.2013 do 03.01.2014. Po tomto termíne budú vstupenky dané do voľného predaja. Cena jednej vstupenky je 55,00 eur a vstupenka je zlosovateľná.

V tomto bode programu ďalej nikto nevystúpil.

Ďalším bodom programu boli „**Interpelácie poslancov**“. Ústne interpelácie vznesené neboli; JUDr. Ing. Peter Pacalaj, poslanec MZ odovzdal dve písomné interpelácie.

Poslankyňa mestského zastupiteľstva PaedDr. Marta Gubrická požiadala kompetentných o zrealizovanie deratizácie, keďže pravdepodobne z dôvodu rekonštrukcie pešej zóny došlo k zvýšenému výskytu potkanov.

Ing. Vladimír Butko, primátor mesta poďakoval poslancom za prácu v poslaneckom zbore, v komisiách, vo výboroch mestských častí. Do roku 2014 zaželel veľa zdravia, radosti z dobre vykonanej práce v profesionálnej práci a v poslaneckom zbore.

Následne rokovanie Mestského zastupiteľstva mesta Trnava ukončil.

Ing. Vladimír Butko
primátor mesta

Ing. Hana Dienerová
prednostka MsÚ

MUDr. Katarína Jelačičová
overovateľka

JUDr. Štefan Dvorský
overovateľ

Mgr. Eva Lackovičová
Zapisovateľka

V Trnave 27.12.2013